Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

QUR'AN · JUZ (SIPARA)

Juz 7 (Sipara)

جز (سیپارہ)-۷

Surah 5:83 to 6:110

5| Maaida

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

وَاِذَا سَمِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَى الرَّسُوْلِ تَرٰٓى اَعْيُنَهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوْا مِنَ الْحَقِّ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ

WA-IZAA SAMI'OO MAA UNZILA ILAA AR-RASOOLI TARAA A'YUNAHUM TAFEEDU MINA AD-DAM'I MIMMAA 'ARAFOO MINA AL-HAQQI YAQOOLOONA RABBANAA AAMANNAA FAKTUBNAA MA'A ASH-SHAAHIDEEN

And when they hear what has been revealed to the apostle you will see their eyes overflowing with tears on account of the truth that they recognize; they say: Our Lord! we believe, so write us down with the witnesses (of truth).

اور جب اس کلام کو سنتے ہیں جو رسول پر نازل ہوا ہے تو تم دیکھتے ہو کہ ان کی آنکھوں سے بے ساختہ آنسو جاری ہوجاتے ہیں کہ انہوں نے حق کو پہچان لیا ہے اور کہتے ہیں کہ پروردگار ہم ایمان لے آئے ہیں لہذا ہمارا نام بھی تصدیق کرنے والوں میں درج کرلے۔

Free to read, copy and share

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ اَنْ يُّدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ

WAMAA LANAA LAA NU'MINU BILLAAHI WAMAA JAA'ANAA MINA AL-HAQQI WANATMA'U AN YUDKHILANAA RABBUNAA MA'A AL-QAWMI AS-SAALIHEEN

And what (reason) have we that we should not believe in Allah and in the truth that has come to us, while we earnestly desire that our Lord should cause us to enter with the good people?

بھلا ہم اللہ اور اپنے پاس آنے والے حق پر کس طرح ایمان نہ لائیں گے جب کہ ہماری خواہش ہے کہ پروردگار ہمیں نیک کردار بندوں میں شامل کرلے۔

فَاَثَابَهُمُ اللّٰهُ بِمَا قَالُوْا جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزَآءُ الْمُحْسِنِيْنَ

FA-ATHAABAHUMU ALLAAHU BIMAA QAALOO JANNAATIN TAJREE MIN TAHTIHAA AL-ANHAARU KHAALIDEENA FEEHAA WAZAALIKA JAZAA'U AL-MUHSINEEN

Therefore Allah rewarded them on account of what they said, with gardens in which rivers flow to abide in them; and this is the reward of those who do good (to others).

تو اس قول کی بنا پر پروردگار نے انہیں وہ باغات دے دیئے جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں اور وہ انہی میں ہمیشہ رہنے والے ہیں کہ یہی نیک کردار لوگوں کی جزا ہے۔

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ

WALLAZEENA KAFAROO WAKAZZABOO BI-AAYAATINAA OOLAA'IKA ASHAABU AL-JAHEEM

And (as for) those who disbelieve and reject Our communications, these are the companions of the flame.

اور جن لوگوں نے کفر اختیار کرلیا اور ہماری آیات کو جھٹلا دیا تو وہ لوگ جہنّمی ہیں۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحَرِّمُوْا طَيِّبٰتِ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ

YAA AYYUHAA ALLAZEENA AAMANOO LAA TUHARRIMOO TAYYIBAATI MAA AHALLA ALLAAHU LAKUM WALAA TA'TADOO INNA ALLAAHA LAA YUHIBBU AL-MU'TADEEN

O you who believe! do not forbid (yourselves) the good things which Allah has made lawful for you and do not exceed the limits; surely Allah does not love those who exceed the limits.

ایمان والو جن چیزوں کو خدا نے تمہارے لئے حلال کیا ہے انہیں حرام نہ بناؤ اور حد سے تجاوز نہ کرو کہ خدا تجاوز کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا ہے۔

Free to read, copy and share

وَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ

WAKULOO MIMMAA RAZAQAKUMU ALLAAHU HALAALAN TAYYIBAN WATTAQOO ALLAAHA ALLAZEE ANTUM BIHEE MU'MINOON

And eat of the lawful and good (things) that Allah has given you, and be careful of (your duty to) Allah, in Whom you believe.

اور جو اس نے رزق حلال و پاکیزہ دیا ہے اس کو کھاؤ اور اس خدا سے ڈرتے رہو جس پر ایمان رکھنے والے ہو۔

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُّمُ الْاَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهٗٓ اِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسٰكِيْنَ مِنْ اَوْسَطِ مَا تُطْعِمُوْنَ اَهْلِيْكُمْ اَوْ كِسْوَتُهُمْ اَوْ تَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَيْمَانِكُمْ اِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوْٓا اَيْمَانَكُمْ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ

LAA YU'AAKHIZUKUMU ALLAAHU BIL-LAGHWI FEE AYMAANIKUM WALAAKIN YU'AAKHIZUKUM BIMAA 'AQQADTTUMU AL-AYMAANA FAKAFFAARATUHOO IT'AAMU 'ASHARATI MASAAKEENA MIN AWSATI MAA TUT'IMOONA AHLEEKUM AW KISWATUHUM AW TAHREERU RAQABATIN FAMAN LAM YAJID FASIYAAMU THALAATHATI AYYAAMIN ZAALIKA KAFFAARATU AYMAANIKUM IZAA HALAFTUM WAHFAZOO AYMAANAKUM KAZAALIKA YUBAYYINU ALLAAHU LAKUM AAYAATIHEE LA'ALLAKUM TASHKUROON

Allah does not call you to account for what is vain in your oaths, but He calls you to account for the making of deliberate oaths; so its expiation is the feeding of ten poor men out of the middling (food) you feed your families with, or their clothing, or the freeing of a neck; but whosoever cannot find (means) then fasting for three days; this is the expiation of your oaths when you swear; and guard your oaths. Thus does Allah make clear to you His communications, that you may be grateful.

خدا تم سے بے مقصد قسمیں کھانے پر مواخذہ نہیں کرتا ہے لیکن جن قسموں کی گرہ دل نے باندھ لی ہے ان کی مخالفت کا کفارہ دس مسکینوں کے لئے اوسط درجہ کا کھانا ہے جو اپنے گھر والوں کو کھلاتے ہو یا ان کا کپڑا یا ایک غلام کی آزادی ہے، پھر اگر یہ سب ناممکن ہو تو تین روزے رکھو، کہ یہ تمہاری قسموں کا کفارہ ہے جب بھی تم قسم کھا کر اس کی مخالفت کرو اپنی قسموں کا تحفظ کرو کہ خدا اس طرح اپنی آیات کو واضح کرکے بیان کرتا ہے کہ شاید تم اس کے شکر گزار بندے بن جاؤ۔

Free to read, copy and share

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْاَنْصَابُ وَالْاَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ فَاجْتَنِبُوْهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ

YAA AYYUHAA ALLAZEENA AAMANOO INNAMAA AL-KHAMRU WAL-MAYSIRU WAL-ANSAABU WAL-AZLAAMU RIJSUN MIN 'AMALI ASH-SHAYTAANI FAJTANIBOOHU LA'ALLAKUM TUFLIHOON

O you who believe! intoxicants and games of chance and (sacrificing to) stones set up and (dividing by) arrows are only an uncleanness, the Shaitan's work; shun it therefore that you may be successful.

ایمان والو ! شراب، جوا، بت، پانسہ یہ سب گندے شیطانی اعمال ہیں لہذا ان سے پرہیز کرو تاکہ کامیابی حاصل کرسکو۔

اِنَّمَا يُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّوْقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَآءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَعَنِ الصَّلٰوةِ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّنْتَهُوْنَ

INNAMAA YUREEDU ASH-SHAYTAANU AN YOOQI'A BAYNAKUMU AL-'ADAAWATA WAL-BAGHDAA'A FEE AL-KHAMRI WAL-MAYSIRI WAYASUDDAKUM 'AN ZIKRI ALLAAHI WA'ANI AS-SALAATI FAHAL ANTUM MUNTAHOON

The Shaitan only desires to cause enmity and hatred to spring in your midst by means of intoxicants and games of chance, and to keep you off from the remembrance of Allah and from prayer. Will you then desist?

شیطان تو بس یہی چاہتا ہے کہ شراب اور جوے کے بارے میں تمہارے درمیان بغض اور عداوت پیدا کردے اور تمہیں یاد خدا اور نماز سے روک دے تو کیا تم واقعا رک جاؤ گے۔

وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَاحْذَرُوْا فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِيْنُ

WA-ATEE'OO ALLAAHA WA-ATEE'OO AR-RASOOLA WAHZAROO FA-IN TAWALLAYTUM FA'LAMOO ANNAMAA 'ALAA RASOOLINAA AL-BALAAGHU AL-MUBEEN

And obey Allah and obey the apostle and be cautious; but if you turn back, then know that only a clear deliverance of the message is (incumbent) on Our apostle.

اور دیکھو اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو اور نافرمانی سے بچتے رہو ورنہ اگر تم نے روگردانی کی تو جان لو کہ رسول کی ذمہ داری صرف واضح پیغام کا پہنچادینا ہے۔

Free to read, copy and share

لَيْسَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جُنَاحٌ فِيْمَا طَعِمُوْٓا اِذَا مَا اتَّقَوا وَّاٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ثُمَّ اتَّقَوا وَّاٰمَنُوْا ثُمَّ اتَّقَوا وَّاَحْسَنُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ

LAYSA 'ALAA ALLAZEENA AAMANOO WA'AMILOO AS-SAALIHAATI JUNAAHUN FEEMAA TA'IMOO IZAA MAA ITTAQAW WA-AAMANOO WA'AMILOO AS-SAALIHAATI THUMMA ITTAQAW WA-AAMANOO THUMMA ITTAQAW WA-AHSANOO WALLAAHU YUHIBBU AL-MUHSINEEN

On those who believe and do good there is no blame for what they eat, when they are careful (of their duty) and believe and do good deeds, then they are careful (of their duty) and believe, then they are careful (of their duty) and do good (to others), and Allah loves those who do good (to others).

جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک اعمال کئے ان کے لئے اس میں کوئی حرج نہیں ہے جو کچھ کھا پی چکے ہیں جب کہ وہ متقی بن گئے اور ایمان لے آئے اور نیک اعمال کئے اور پرہیز کیا اور ایمان لے آئے اور پھر پرہیز کیا اور نیک عمل کیا اور نیک اعمال کرنے والوں ہی کو دوست رکھتا ہے۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللّٰهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهٗٓ اَيْدِيْكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّخَافُهٗ بِالْغَيْبِ فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

YAA AYYUHAA ALLAZEENA AAMANOO LAYABLUWANNAKUMU ALLAAHU BISHAY'IN MINA AS-SAYDI TANAALUHOO AYDEEKUM WARIMAAHUKUM LIYA'LAMA ALLAAHU MAN YAKHAAFUHOO BIL-GHAYBI FAMANI I'TADAA BA'DA ZAALIKA FALAHOO 'AZAABUN ALEEM

O you who believe! Allah will certainly try you in respect of some game which your hands and your lances can reach, that Allah might know who fears Him in secret; but whoever exceeds the limit after this, he shall have a painful punishment.

ایمان والو ! اللہ ان شکاروں کے ذریعہ تمہارا امتحان ضرور لے گا جن تک تمہارے ہاتھ اور نیزے پہنچ جاتے ہیں تاکہ وہ یہ دیکھے کہ اس سے لوگوں کے غائبانہ میں بھی کون کون ڈرتا ہے پھر جو اس کے بعد بھی زیادتی کرے گا اس کے لئے دردناک عذاب ہے۔

Free to read, copy and share

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ وَّمَنْ قَتَلَهٗ مِنْكُمْ مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهٖ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ هَدْيًا بٰلِغَ الْكَعْبَةِ اَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسٰكِيْنَ اَوْ عَدْلُ ذٰلِكَ صِيَامًا لِّيَذُوْقَ وَبَالَ اَمْرِهٖ عَفَا اللّٰهُ عَمَّا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ مِنْهُ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ

YAA AYYUHAA ALLAZEENA AAMANOO LAA TAQTULOO AS-SAYDA WA-ANTUM HURUMUN WAMAN QATALAHOO MINKUM MUTA'AMMIDAN FAJAZAA'UN MITHLU MAA QATALA MINA AN-NA'AMI YAHKUMU BIHEE ZAWAA 'ADLIN MINKUM HADYAN BAALIGHA AL-KA'BATI AW KAFFAARATUN TA'AAMU MASAAKEENA AW 'ADLU ZAALIKA SIYAAMAN LIYAZOOQA WABAALA AMRIHEE 'AFAA ALLAAHU 'AMMAA SALAFA WAMAN 'AADA FAYANTAQIMU ALLAAHU MINHU WALLAAHU 'AZEEZUN ZOO INTIQAAM

O you who believe! do not kill game while you are on pilgrimage, and whoever among you shall kill it intentionally, the compensation (of it) is the like of what he killed, from the cattle, as two just persons among you shall judge, as an offering to be brought to the Kaaba or the expiation (of it) is the feeding of the poor or the equivalent of it in fasting, that he may taste the unwholesome result of his deed; Allah has pardoned what is gone by; and whoever returns (to it), Allah will inflict retribution on him; and Allah is Mighty, Lord of Retribution.

ایمان والو حالتِ احرام میں شکار کو نہ مارو اور جو تم میں قصدًا ایسا کرے گا اس کی سزا انہی جانوروں کے برابر ہے جنہیں قتل کیا ہے جس کا فیصلہ تم میں سے دو عادل افراد کریں اور اس قربانی کو کعبہ تک جانا چاہیئے یا مساکین کے کھانے کی شکل میں کفارہ دیا جائے یا اس کے برابر روزے رکھے جائیں تاکہ اپنے کام کے انجام کا مزہ چکھیں۔ اللہ نے گزشتہ معاملات کو معاف کردیا ہے لیکن اب جو دوبارہ شکار کرے گا تو اس سے انتقام لے گا اور وہ سب پر غالب آنے والا اور بدلہ لینے والا ہے۔

Free to read, copy and share

أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهٗ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَّاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ

UHILLA LAKUM SAYDU AL-BAHRI WATA'AAMUHOO MATAA'AN LAKUM WALILSSAYYAARATI WAHURRIMA 'ALAYKUM SAYDU AL-BARRI MAA DUMTUM HURUMAN WATTAQOO ALLAAHA ALLAZEE ILAYHI TUHSHAROON

Lawful to you is the game of the sea and its food, a provision for you and for the travellers, and the game of the land is forbidden to you so long as you are on pilgrimage, and be careful of (your duty to) Allah, to Whom you shall be gathered.

تمہارے لئے دریائی جانور کا شکار کرنا اور اس کا کھانا حلال کردیا گیا ہے کہ تمہارے لئے اور قافلوں کے لئے فائدہ کا ذریعہ ہے اور تمہارے لئے خشکی کا شکار حرام کردیا گیا ہے جب تک حالت احرام میں رہو اور اس خدا سے ڈرتے رہو جس کی بارگاہ میں حاضر ہونا ہے۔

جَعَلَ اللّٰهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَآئِدَ ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَاَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

JA'ALA ALLAAHU AL-KA'BATA AL-BAYTA AL-HARAAMA QIYAAMAN LILNNAASI WASH-SHAHRA AL-HARAAMA WAL-HADYA WAL-QALAA'IDA ZAALIKA LITA'LAMOO ANNA ALLAAHA YA'LAMU MAA FEE AS-SAMAAWAATI WAMAA FEE AL-ARDI WA-ANNA ALLAAHA BIKULLI SHAY'IN 'ALEEM

Allah has made the Kaaba, the sacred house, a maintenance for the people, and the sacred month and the offerings and the sacrificial animals with garlands; this is that you may know that Allah knows whatever is in the heavens and whatever is in the earth, and that Allah is the Knower of all things.

اللہ نے کعبہ کو جو بیت الحرام ہے اور محترم مہینے کو اور قربانی کے عام جانوروں کو اور جن جانوروں کے گلے میں پٹہ ڈال دیا گیا ہے سب کو لوگوں کے قیام و صلاح کا ذریعہ قرار دیا ہے تاکہ تمہیں یہ معلوم رہے کہ اللہ زمین و آسمان کی ہر شے سے باخبر ہے اور وہ کائنات کی ہر شے کا جاننے والا ہے۔

اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

I'LAMOO ANNA ALLAAHA SHADEEDU AL-'IQAABI WA-ANNA ALLAAHA GHAFOORUN RAHEEM

Know that Allah is severe in requiting (evil) and that Allah is Forgiving, Merciful.

یاد رکھو خدا سخت عذاب کرنے والا بھی ہے اور غفور و رحیم بھی ہے۔

Free to read, copy and share

مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ

MAA 'ALAA AR-RASOOLI ILLAA AL-BALAAGHU WALLAAHU YA'LAMU MAA TUBDOONA WAMAA TAKTUMOON

Nothing is (incumbent) on the Apostle but to deliver (the message), and Allah knows what you do openly and what you hide.

اور رسول پر تبلیغ کے علاوہ کوئی ذمہ داری نہیں ہے اور اللہ جن باتوں کا تم اظہار کرتے ہو یا چھپاتے ہو سب سے باخبر ہے۔

قُل لَّا يَسْتَوِي الْخَبِيْثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ

QUL LAA YASTAWEE AL-KHABEETHU WAT-TAYYIBU WALAW A'JABAKA KATHRATU AL-KHABEETHI FATTAQOO ALLAAHA YAA OOLEE AL-ALBAABI LA'ALLAKUM TUFLIHOON

Say: The bad and the good are not equal, though the abundance of the bad may please you; so be careful of (your duty to) Allah, O men of understanding, that you may be successful.

پیغمبر آپ کہہ دیجئے کہ خبیث اور پاکیزہ برابر نہیں ہوسکتے، چاہے خبیث کی کثرت اچھی ہی کیوں نہ لگے صاحبانِ عقل اللہ سے ڈرتے رہو شاید کہ تم اس طرح کامیاب ہوجاؤ۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَسْئَلُوْا عَنْ اَشْيَآءَ اِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَاِنْ تَسْئَلُوْا عَنْهَا حِيْنَ يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ تُبْدَ لَكُمْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهَا وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ

YAA AYYUHAA ALLAZEENA AAMANOO LAA TAS'ALOO 'AN ASHYAA'A IN TUBDA LAKUM TASU'KUM WA-IN TAS'ALOO 'ANHAA HEENA YUNAZZALU AL-QUR'AANU TUBDA LAKUM 'AFAA ALLAAHU 'ANHAA WALLAAHU GHAFOORUN HALEEM

O you who believe! do not put questions about things which if declared to you may trouble you, and if you question about them when the Quran is being revealed, they shall be declared to you; Allah pardons this, and Allah is Forgiving, Forbearing.

ایمان والو ان چیزوں کے بارے میں سوال نہ کرو جو تم پر ظاہر ہوجائیں تو تمہیں بری لگیں اور اگر نزول قرآن کے وقت دریافت کرلو گے تو ظاہر بھی کردی جائیں گی اور اب تک کی باتوں کو اللہ نے معاف کردیا ہے کہ وہ بڑا بخشنے والا اور برداشت کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

قَدْ سَاَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ اَصْبَحُوْا بِهَا كٰفِرِيْنَ

QAD SA'ALAHAA QAWMUN MIN QABLIKUM THUMMA ASBAHOO BIHAA KAAFIREEN

A people before you indeed asked such questions, and then became disbelievers on account of them.

تم سے پہلے والی قوموں نے بھی ایسے ہی سوالات کئے اور اس کے بعد پھر کافر ہوگئے۔

مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنْۢ بَحِيْرَةٍ وَّلَا سَآئِبَةٍ وَّلَا وَصِيْلَةٍ وَّلَا حَامٍ وَّلٰكِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَاَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ

MAA JA'ALA ALLAAHU MIN BAHEERATIN WALAA SAA'IBATIN WALAA WASEELATIN WALAA HAAMIN WALAAKINNA ALLAZEENA KAFAROO YAFTAROONA 'ALAA ALLAAHI AL-KAZIBA WA-AKTHARUHUM LAA YA'QILOON

It was not Allah Who began (false beliefs like those of) a slit-ear female camel, or a female camel let loose for free grazing, or idol sacrifices for twin-births in animals, or stallion-camels freed from work; it is the blasphemers who invent a lie against Allah: But most of them (simply) lack wisdom.

اللہ نے بحیرہ، سائبہ، وصیلہ اور ہام کا کوئی قانون نہیں بنایا یہ جو لوگ کافر ہوگئے ہیں وہ اللہ پر جھوٹا بہتان باندھتے ہیں اور ان میں کے اکثر بے عقل ہیں۔

وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَاِلَى الرَّسُوْلِ قَالُوْا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا اَوَلَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ شَيْئًا وَّلَا يَهْتَدُوْنَ

WA-IZAA QEELA LAHUM TA'AALAW ILAA MAA ANZALA ALLAAHU WA-ILAA AR-RASOOLI QAALOO HASBUNAA MAA WAJADNAA 'ALAYHI AABAA'ANAA AWALAW KAANA AABAA'UHUM LAA YA'LAMOONA SHAY'AN WALAA YAHTADOON

And when it is said to them, Come to what Allah has revealed and to the Apostle, they say: That on which we found our fathers is sufficient for us. What! even though their fathers knew nothing and did not follow the right way.

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ خدا کے نازل کئے ہوئے احکام اور اس کے رسول کی طرف آؤ تو کہتے ہیں کہ ہمارے لئے وہی کافی ہے جس پر ہم نے اپنے آباؤ و اجداد کو پایا ہے چاہے ان کے آباؤ و اجداد نہ کچھ سمجھتے ہوں اور نہ کسی طرح کی ہدایت کرتے ہوں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا عَلَيۡكُمۡ اَنۡفُسَكُمۡ لَا يَضُرُّكُمۡ مَّنۡ ضَلَّ اِذَا اهۡتَدَيۡتُمۡ اِلَى اللّٰهِ مَرۡجِعُكُمۡ جَمِيۡعًا فَيُنَبِّئُكُمۡ بِمَا كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ

YAA AYYUHAA ALLAZEENA AAMANOO 'ALAYKUM ANFUSAKUM LAA YADURRUKUM MAN DALLA IZAA IHTADAYTUM ILAA ALLAAHI MARJI'UKUM JAMEE'AN FAYUNABBI'UKUM BIMAA KUNTUM TA'MALOON

O you who believe! take care of your souls; he who errs cannot hurt you when you are on the right way; to Allah is your return, of all (of you), so He will inform you of what you did.

ایمان والو اپنے نفس کی فکر کرو، اگر تم ہدایت یافتہ رہے تو گمراہوں کی گمراہی تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتی۔ تم سب کی بازگشت خدا کی طرف ہے پھر وہ تمہیں تمہارے اعمال سے باخبر کرے گا۔

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا شَهَادَةُ بَيۡنِكُمۡ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الۡمَوۡتُ حِيۡنَ الۡوَصِيَّةِ اثۡنٰنِ ذَوَا عَدۡلٍ مِّنۡكُمۡ اَوۡ اٰخَرٰنِ مِنۡ غَيۡرِكُمۡ اِنۡ اَنۡتُمۡ ضَرَبۡتُمۡ فِى الۡاَرۡضِ فَاَصَابَتۡكُمۡ مُّصِيۡبَةُ الۡمَوۡتِ تَحۡبِسُوۡنَهُمَا مِنۡۢ بَعۡدِ الصَّلٰوةِ فَيُقۡسِمٰنِ بِاللّٰهِ اِنِ ارۡتَبۡتُمۡ لَا نَشۡتَرِىۡ بِهٖ ثَمَنًا وَّلَوۡ كَانَ ذَا قُرۡبٰى وَلَا نَكۡتُمُ شَهَادَةَ اللّٰهِ اِنَّاۤ اِذًا لَّمِنَ الۡاٰثِمِيۡنَ

YAA AYYUHAA ALLAZEENA AAMANOO SHAHAADATU BAYNIKUM IZAA HADARA AHADAKUMU AL-MAWTU HEENA AL-WASIYYATI ITHNAANI ZAWAA 'ADLIN MINKUM AW AAKHARAANI MIN GHAYRIKUM IN ANTUM DARABTUM FEE AL-ARDI FA-ASAABATKUM MUSEEBATU AL-MAWTI TAHBISOONAHUMAA MIN BA'DI AS-SALAATI FAYUQSIMAANI BILLAAHI INI IRTABTUM LAA NASHTAREE BIHEE THAMANAN WALAW KAANA ZAA QURBAA WALAA NAKTUMU SHAHAADATA ALLAAHI INNAA IZAN LAMINA AL-AATHIMEEN

O you who believe! call to witness between you when death draws nigh to one of you, at the time of making the will, two just persons from among you, or two others from among others than you, if you are travelling in the land and the calamity of death befalls you; the two (witnesses) you should detain after the prayer; then if you doubt (them), they shall both swear by Allah, (saying): We will not take for it a price, though there be a relative, and we will not hide the testimony of Allah for then certainly we should be among the sinners.

ایمان والو جب تم میں سے کسی کی موت سامنے آجائے تو گواہی کا خیال رکھنا کہ وصیت کے وقت دو عادل گواہ تم میں سے ہوں یا پھر تمہارے غیر میں سے ہوں اگر تم سفر کی حالت میں ہو اور وہیں موت کی مصیبت نازل ہوجائے ان دونوں کو نماز کے بعد روک کر رکھو پھر اگر تمہیں شک ہو تو یہ خدا کی قسم کھائیں کہ ہم اس گواہی سے کسی طرح کا فائدہ نہیں چاہتے ہیں چاہے قرابتدار ہی کا معاملہ کیوں نہ ہو اور نہ خدائی شہادت کو چھپاتے ہیں کہ اس طرح ہم یقیناً گناہگاروں میں شمار ہوجائیں گے۔

Free to read, copy and share

فَاِنۡ عُثِرَ عَلٰۤی اَنَّهُمَا اسۡتَحَقَّاۤ اِثۡمًا فَاٰخَرٰنِ یَقُوۡمٰنِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِیۡنَ اسۡتَحَقَّ عَلَیۡهِمُ الۡاَوۡلَیٰنِ فَیُقۡسِمٰنِ بِاللّٰهِ لَشَهَادَتُنَاۤ اَحَقُّ مِنۡ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعۡتَدَیۡنَاۤ اِنَّاۤ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِیۡنَ

FA-IN 'UTHIRA 'ALAA ANNAHUMAA ISTAHAQQAA ITHMAN FA-AAKHARAANI YAQOOMAANI MAQAAMAHUMAA MINA ALLAZEENA ISTAHAQQA 'ALAYHIMU AL-AWLAYAANI FAYUQSIMAANI BILLAAHI LASHAHAADATUNAA AHAQQU MIN SHAHAADATIHIMAA WAMAA I'TADAYNAA INNAA IZAN LAMINA AZ-ZAALIMEEN

Then if it becomes known that they both have been guilty of a sin, two others shall stand up in their place from among those who have a claim against them, the two nearest in kin; so they two should swear by Allah: Certainly our testimony is truer than the testimony of those two, and we have not exceeded the limit, for then most surely we should be of the unjust.

پھر اگر معلوم ہوجائے کہ وہ دونوں گناہ کے حقدار ہوگئے ہیں تو ان کی جگہ دو دوسرے آدمی کھڑے ہوں گے ان افراد میں سے جو میت سے قریب تر ہیں اور وہ قسم کھائیں گے کہ ہماری شہادت ان کی شہادت سے زیادہ صحیح ہے اور ہم نے کسی طرح کی زیادتی نہیں کی ہے کہ اس طرح ظالمین میں شمار ہوجائیں گے۔

ذٰلِكَ اَدۡنٰۤی اَنۡ یَّاۡتُوۡا بِالشَّهَادَةِ عَلٰی وَجۡهِهَاۤ اَوۡ یَخَافُوۡۤا اَنۡ تُرَدَّ اَیۡمَانٌۢ بَعۡدَ اَیۡمَانِهِمۡ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاسۡمَعُوۡا وَاللّٰهُ لَا یَهۡدِی الۡقَوۡمَ الۡفٰسِقِیۡنَ

ZAALIKA ADNAA AN YA'TOO BISH-SHAHAADATI 'ALAA WAJHIHAA AW YAKHAAFOO AN TURADDA AYMAANUN BA'DA AYMAANIHIM WATTAQOO ALLAAHA WASMA'OO WALLAAHU LAA YAHDEE AL-QAWMA AL-FAASIQEEN

This is more proper in order that they should give testimony truly or fear that other oaths be given after their oaths; and be careful of (your duty to) Allah, and hear; and Allah does not guide the transgressing people.

یہ بہترین طریقہ ہے کہ شہادت کو صحیح طریقہ سے پیش کریں یا اس بات سے ڈریں کہ کہیں ہماری گواہی دوسروں کی گواہی کے بعد رد نہ کردی جائے اور اللہ سے ڈرتے رہو اور اس کی سنو کہ وہ فاسق قوم کی ہدایت نہیں کرتا ہے۔

Free to read, copy and share

يَوْمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اُجِبْتُمْ قَالُوْا لَا عِلْمَ لَنَا اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ

YAWMA YAJMA'U ALLAAHU AR-RUSULA FAYAQOOLU MAAZAA UJIBTUM QAALOO LAA 'ILMA LANAA INNAKA ANTA 'ALLAAMU AL-GHUYOOB

On the day when Allah will assemble the apostles, then say: What answer were you given? They shall say: We have no knowledge, surely Thou art the great Knower of the unseen things.

جس دن خدا تمام مرسلین کو جمع کرکے سوال کرے گا کہ تمہیں قوم کی طرف سے تبلیغ کا کیا جواب ملا تو وہ کہیں گے کہ ہم کیا بتائیں تو خود ہی غیب کا جاننے والا ہے۔

اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِيْ عَلَيْكَ وَعَلٰى وَالِدَتِكَ اِذْ اَيَّدتُّكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَاِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَاِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّيْنِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِاِذْنِيْ فَتَنْفُخُ فِيْهَا فَتَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِيْ وَتُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ بِاِذْنِيْ وَاِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِيْ وَاِذْ كَفَفْتُ بَنِيْٓ اِسْرَآئِيْلَ عَنْكَ اِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

IZ QAALA ALLAAHU YAA 'EESAA IBNA MARYAMA UZKUR NI'MATEE 'ALAYKA WA'ALAA WAALIDATIKA IZ AYYADTTUKA BIROOHI AL-QUDUSI TUKALLIMU AN-NAASA FEE AL-MAHDI WAKAHLAN WA-IZ 'ALLAMTUKA AL-KITAABA WAL-HIKMATA WAT-TAWRAATA WAL-INJEELA WA-IZ TAKHLUQU MINA AT-TEENI KAHAY'ATI AT-TAYRI BI-IZNEE FATANFUKHU FEEHAA FATAKOONU TAYRAN BI-IZNEE WATUBRI'U AL-AKMAHA WAL-ABRASA BI-IZNEE WA-IZ TUKHRIJU AL-MAWTAA BI-IZNEE WA-IZ KAFAFTU BANEE ISRAA'EELA 'ANKA IZ JI'TAHUM BIL-BAYYINAATI FAQAALA ALLAZEENA KAFAROO MINHUM IN HAAZAA ILLAA SIHRUN MUBEEN

When Allah will say: O Isa son of Marium! Remember My favor on you and on your mother, when I strengthened you with the holy Spirit, you spoke to the people in the cradle and when of old age, and when I taught you the Book and the wisdom and the Taurat and the Injeel; and when you determined out of clay a thing like the form of a bird by My permission, then you breathed into it and it became a bird by My permission, and you healed the blind and the leprous by My permission; and when you brought forth the dead by My permission; and when I withheld the children of Israel from you when you came to them with clear arguments, but those who disbelieved among them said: This is nothing but clear enchantment.

اور جب اللہ نے کہا کہ اے عیسٰی بن مریمؑ کیا تم نے لوگوں سے یہ کہہ دیا ہے کہ اللہ کو چھوڑ کو مجھے اور میری ماں کو خدا مان لو، تو عیسٰیؑ نے عرض کی کہ تیری ذات بے نیاز ہے میں ایسی بات کیسے کہوں گا جس کا مجھے کوئی حق نہیں ہے اور اگر میں نے کہا تھا تو تجھے تو معلوم ہی ہے کہ تو میرے دل کا حال جانتا ہے اور میں تیرے اسرار نہیں جانتا ہوں، تو تو غیب کا جاننے والا بھی ہے۔

Free to read, copy and share

وَاِذۡ اَوۡحَيۡتُ اِلَى الۡحَوَارِيّٖنَ اَنۡ اٰمِنُوۡا بِىۡ وَبِرَسُوۡلِىۡ قَالُوۡۤا اٰمَنَّا وَاشۡهَدۡ بِاَنَّنَا مُسۡلِمُوۡنَ

WA-IZ AWHAYTU ILAA AL-HAWAARIYYEEYNA AN AAMINOO BEE WABIRASOOLEE QAALOO AAMANNAA WASHHAD BI-ANNANAA MUSLIMOON

And when I revealed to the disciples, saying, Believe in Me and My apostle, they said: We believe and bear witness that we submit (ourselves).

اور جب ہم نے حواریین کی طرف الہام کیا کہ ہم پر اور ہمارے رسولوں پر ایمان لے آؤ تو انہوں نے کہا کہ ہم ایمان لے آئے اور تو گواہ رہنا کہ ہم مسلمان ہیں۔

اِذۡ قَالَ الۡحَوَارِيُّوۡنَ يٰعِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ هَلۡ يَسۡتَطِيۡعُ رَبُّكَ اَنۡ يُّنَزِّلَ عَلَيۡنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ

IZ QAALA AL-HAWAARIYYOONA YAA 'EESAA IBNA MARYAMA HAL YASTATEE'U RABBUKA AN YUNAZZILA 'ALAYNAA MAA'IDATAN MINA AS-SAMAA'I QAALA ITTAQOO ALLAAHA IN KUNTUM MU'MINEEN

When the disciples said: O Isa son of Marium! will your Lord consent to send down to us food from heaven? He said: Be careful of (your duty to) Allah if you are believers.

اور جب حواریین نے کہا کہ اے عیسٰی بن مریمؑ کیا تمہارے رب میں یہ طاقت بھی ہے کہ ہمارے اوپر آسمان سے دسترخوان نازل کردے تو انہوں نے جواب دیا کہ تم اگر مومن ہو تو اللہ سے ڈرو۔

قَالُوۡا نُرِيۡدُ اَنۡ نَّاۡكُلَ مِنۡهَا وَتَطۡمَئِنَّ قُلُوۡبُنَا وَنَعۡلَمَ اَنۡ قَدۡ صَدَقۡتَنَا وَنَكُوۡنَ عَلَيۡهَا مِنَ الشّٰهِدِيۡنَ

QAALOO NUREEDU AN NA'KULA MINHAA WATATMA'INNA QULOOBUNAA WANA'LAMA AN QAD SADAQTANAA WANAKOONA 'ALAYHAA MINA ASH-SHAAHIDEEN

They said: We desire that we should eat of it and that our hearts should be at rest, and that we may know that you have indeed spoken the truth to us and that we may be of the witnesses to it.

ان لوگوں نے کہا کہ ہم چاہتے ہیں کہ ہم اس میں سے کھائیں اور اطمینان قلب پیدا کریں اور یہ جان لیں کہ آپ نے ہم سے سچ کہا ہے اور ہم خود بھی اس کے گواہوں میں شامل ہوجائیں۔

1/4 Juz (Sipara)

Free to read, copy and share

قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَآ اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ تَكُوْنُ لَنَا عِيْدًا لِّاَوَّلِنَا وَاٰخِرِنَا وَاٰيَةً مِّنْكَ وَارْزُقْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ

QAALA 'EESAA IBNU MARYAMA ALLAAHUMMA RABBANAA ANZIL 'ALAYNAA MAA'IDATAN MINA AS-SAMAA'I TAKOONU LANAA 'EEDAN LI-AWWALINAA WA-AAKHIRINAA WA-AAYATAN MINKA WARZUQNAA WA-ANTA KHAYRU AR-RAAZIQEEN

Isa the son of Marium said: O Allah, our Lord! send down to us food from heaven which should be to us an ever-recurring happiness, to the first of us and to the last of us, and a sign from Thee, and grant us means of subsistence, and Thou art the best of the Providers.

عیسٰی بن مریمؑ نے کہا خدایا پروردگار ! ہمارے اوپر آسمان سے دستر خوان نازل کردے کہ ہمارے اول و آخر کے لئے عید ہوجائے اور تیری قدرت کی نشانی بن جائے اور ہمیں رزق دے کہ تو بہترین رزق دینے والا ہے۔

قَالَ اللّٰهُ اِنِّيْ مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَّكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَاِنِّيْٓ اُعَذِّبُهٗ عَذَابًا لَّا اُعَذِّبُهٗٓ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ

QAALA ALLAAHU INNEE MUNAZZILUHAA 'ALAYKUM FAMAN YAKFUR BA'DU MINKUM FA-INNEE U'AZZIBUHOO 'AZAABAN LAA U'AZZIBUHOO AHADAN MINA AL-'AALAMEEN

Allah said: Surely I will send it down to you, but whoever shall disbelieve afterwards from among you, surely I will chastise him with a chastisement with which I will not chastise, anyone among the nations.

پروردگار نے کہا کہ ہم نازل تو کررہے ہیں لیکن اس کے بعد جو تم میں سے انکار کرے گا اس پر ایسا عذاب نازل کریں گے کہ عالمین میں کسی پر نہیں کیا ہے۔

Free to read, copy and share

وَاِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَاَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِيْ وَاُمِّيَ اِلٰهَيْنِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اَقُوْلَ مَا لَيْسَ لِيْ بِحَقٍّ اِنْ كُنْتُ قُلْتُهٗ فَقَدْ عَلِمْتَهٗ تَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِيْ وَلَآ اَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِكَ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ

WA-IZ QAALA ALLAAHU YAA 'EESAA IBNA MARYAMA A'ANTA QULTA LIN-NAASI IT'TAKHIZOONEE WA-UMMIYA ILAAHAYNI MIN DOONI ALLAAHI QAALA SUBHAANAKA MAA YAKOONU LEE AN AQOOLA MAA LAYSA LEE BIHAQQIN IN KUNTU QULTUHOO FAQAD 'ALIMTAHOO TA'LAMU MAA FEE NAFSEE WALAA A'LAMU MAA FEE NAFSIKA INNAKA ANTA 'ALLAAMU AL-GHUYOOB

And when Allah will say: O Isa son of Marium! did you say to men, Take me and my mother for two gods besides Allah, he will say: Glory be to Thee, it did not befit me that I should say what I had no right to (say); if I had said it, Thou wouldst indeed have known it; Thou knowest what is in my mind, and I do not know what is in Thy mind, surely Thou art the great Knower of the unseen things.

اور جب اللہ نے کہا کہ اے عیسٰی بن مریم کیا تم نے لوگوں سے یہ کہہ دیا ہے کہ اللہ کو چھوڑ کر مجھے اور میری ماں کو خدا مان لو، تو عیسٰی نے عرض کی کہ تیری ذات بے نیاز ہے میں ایسی بات کیسے کہوں گا جس کا مجھے کوئی حق نہیں ہے اور اگر میں نے کہا تھا تو تجھے تو معلوم ہی ہے کہ تو میرے دل کا حال جانتا ہے اور میں تیرے اسرار نہیں جانتا ہوں، تو تو غیب کا جاننے والا بھی ہے۔

مَا قُلْتُ لَهُمْ اِلَّا مَآ اَمَرْتَنِيْ بِهٖٓ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا مَّا دُمْتُ فِيْهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتَ اَنْتَ الرَّقِيْبَ عَلَيْهِمْ وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ

MAA QULTU LAHUM ILLAA MAA AMARTANEE BIHEE ANI U'BUDOO ALLAAHA RABBEE WARABBAKUM WAKUNTU 'ALAYHIM SHAHEEDAN MAA DUMTU FEEHIM FALAMMAA TAWAFFAYTANEE KUNTA ANTA AR-RAQEEBA 'ALAYHIM WA-ANTA 'ALAA KULLI SHAY'IN SHAHEED

I did not say to them aught save what Thou didst enjoin me with: That serve Allah, my Lord and your Lord, and I was a witness of them so long as I was among them, but when Thou didst cause me to die, Thou wert the watcher over them, and Thou art witness of all things.

میں نے ان سے صرف وہی کہا ہے جس کا تو نے حکم دیا تھا کہ میرے اور اپنے پروردگار کی عبادت کرو اور میں جب تک ان کے درمیان رہا ان کا گواہ اور نگراں رہا۔ پھر جب تو نے مجھے اٹھا لیا تو تو ان کا نگہبان ہے اور تو ہر شے کا گواہ اور نگراں ہے۔

Free to read, copy and share

اِنۡ تُعَذِّبۡهُمۡ فَاِنَّهُمۡ عِبَادُكَ وَاِنۡ تَغۡفِرۡ لَهُمۡ فَاِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ

IN TU'AZZIBHUM FA-INNAHUM 'IBAADUKA WA-IN TAGHFIR LAHUM FA-INNAKA ANTA AL-'AZEEZU AL-HAKEEM

If Thou shouldst chastise them, then surely they are Thy servants; and if Thou shouldst forgive them, then surely Thou art the Mighty, the Wise.

اگر تو ان پر عذاب کرے گا تو وہ تیرے ہی بندے ہیں اور اگر معاف کردے گا تو صاحبِ عزّت بھی ہے اور صاحبِ حکمت بھی ہے۔

قَالَ اللّٰهُ هٰذَا يَوۡمُ يَنۡفَعُ الصّٰدِقِيۡنَ صِدۡقُهُمۡ لَهُمۡ جَنّٰتٌ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَاۤ اَبَدًا رَّضِىَ اللّٰهُ عَنۡهُمۡ وَرَضُوۡا عَنۡهُ ذٰلِكَ الۡفَوۡزُ الۡعَظِيۡمُ

QAALA ALLAAHU HAAZAA YAWMU YANFA'U AS-SAADIQEENA SIDQUHUM LAHUM JANNAATUN TAJREE MIN TAHTIHAA AL-ANHAARU KHAALIDEENA FEEHAA ABADAN RADIYA ALLAAHU 'ANHUM WARADOO 'ANHU ZAALIKA AL-FAWZU AL-'AZEEM

Allah will say: This is the day when their truth shall benefit the truthful ones; they shall have gardens beneath which rivers flow to abide in them for ever: Allah is well pleased with them and they are well pleased with Allah; this is the mighty achievement.

اللہ نے کہا کہ یہ قیامت کا دن ہے جب صادقین کو ان کا سچ فائدہ پہنچائے گا کہ ان کے لئے باغات ہوں گے جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی اور وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ خدا ان سے راضی ہوگا اور وہ خدا سے اور یہی ایک عظیم کامیابی ہے۔

لِلّٰهِ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ وَمَا فِيۡهِنَّ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ

LILLAAHI MULKU AS-SAMAAWAATI WAL-ARDI WAMAA FEEHINNA WAHUWA 'ALAA KULLI SHAY'IN QADEER

Allah's is the kingdom of the heavens and the earth and what is in them; and He has power over all things.

اللہ کے لئے زمین و آسمان اور ان کے درمیان کی کل حکومت ہے اور وہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

6| An'aam

Free to read, copy and share

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمٰتِ وَالنُّوْرَ ثُمَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ

AL-HAMDU LILLAAHI ALLAZEE KHALAQA AS-SAMAAWAATI WAL-ARDA WAJA'ALA AZ-ZULUMAATI WAN-NOORA THUMMA ALLAZEENA KAFAROO BIRABBIHIM YA'DILOON

All praise is due to Allah, Who created the heavens and the earth and made the darkness and the light; yet those who disbelieve set up equals with their Lord.

ساری تعریف اس اللہ کے لئے ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے اور تاریکیوں اور نور کو مقرر کیا ہے اس کے بعد بھی کفر اختیار کرنے والے دوسروں کو اس کے برابر قرار دیتے ہیں۔

هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ طِيْنٍ ثُمَّ قَضٰٓى اَجَلًا وَّاَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهٗ ثُمَّ اَنْتُمْ تَمْتَرُوْنَ

HUWA ALLAZEE KHALAQAKUM MIN TEENIN THUMMA QADAA AJALAN WA-AJALUN MUSAMMAN 'INDAHOO THUMMA ANTUM TAMTAROON

He it is Who created you from clay, then He decreed a term; and there is a term named with Him; still you doubt.

وہ خدا وہ ہے جس نے تم کو مٹی سے پیدا کیا ہے پھر ایک مدّت کا فیصلہ کیا ہے اور ایک مقررہ مدّت اس کے پاس اور بھی ہے لیکن اس کے بعد بھی تم شک کرتے ہو۔

وَهُوَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوٰتِ وَفِي الْاَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُوْنَ

WAHUWA ALLAAHU FEE AS-SAMAAWAATI WAFEE AL-ARDI YA'LAMU SIRRAKUM WAJAHRAKUM WAYA'LAMU MAA TAKSIBOON

And He is Allah in the heavens and in the earth; He knows your secret (thoughts) and your open (words), and He knows what you earn.

وہ آسمانوں اور زمین ہر جگہ کا خدا ہے وہ تمہارے باطن اور ظاہر اور جو تم کاروبار کرتے ہو سب کو جانتا ہے۔

Free to read, copy and share

وَمَا تَاْتِيْهِم مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ

WAMAA TA'TEEHIM MIN AAYATIN MIN AAYAATI RABBIHIM ILLAA KAANOO 'ANHAA MU'RIDEEN

And there does not come to them any communication of the communications of their Lord but they turn aside from it.

ان لوگوں کے پاس ان کے پروردگار کی کوئی نشانی نہیں آتی مگر یہ کہ یہ اس سے کنارہ کشی اختیار کرلیتے ہیں۔

فَقَدْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَسَوْفَ يَاْتِيْهِمْ اَنْۢبٰٓؤُ مَا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ

FAQAD KAZZABOO BIL-HAQQI LAMMAA JAA'AHUM FASAWFA YA'TEEHIM ANBAA'U MAA KAANOO BIHEE YASTAHZI'OON

So they have indeed rejected the truth when it came to them; therefore the truth of what they mocked at will shine upon them.

ان لوگوں نے اس کے پہلے بھی حق کے آنے کے بعد حق کا انکار کیا ہے عنقریب ان کے پاس جن چیزوں کا مذاق اڑاتے تھے ان کی خبریں آنے والی ہیں۔

اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِم مِّنْ قَرْنٍ مَّكَّنّٰهُمْ فِي الْاَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَاَرْسَلْنَا السَّمَآءَ عَلَيْهِم مِّدْرَارًا وَّجَعَلْنَا الْاَنْهٰرَ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَاَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِيْنَ

ALAM YARAW KAM AHLAKNAA MIN QABLIHIM MIN QARNIN MAKKANNAAHUM FEE AL-ARDI MAA LAM NUMAKKIN LAKUM WA-ARSALNAA AS-SAMAA'A 'ALAYHIM MIDRAARAN WAJA'ALNAA AL-ANHAARA TAJREE MIN TAHTIHIM FA-AHLAKNAAHUM BIZUNOOBIHIM WA-ANSHA'NAA MIN BA'DIHIM QARNAN AAKHAREEN

Do they not consider how many a generation We have destroyed before them, whom We had established in the earth as We have not established you, and We sent the clouds pouring rain on them in abundance, and We made the rivers to flow beneath them, then We destroyed them on account of their faults and raised up after them another generation.

کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی نسلوں کو تباہ کردیا ہے جنہیں تم سے زیادہ زمین میں اقتدار دیا تھا اور ان پر موسلادھار پانی بھی برسایا تھا۔ ان کے قدموں میں نہریں بھی جاری تھیں پھر ان کے گناہوں کی بنا پر انہیں ہلاک کردیا اور ان کے بعد دوسری نسل جاری کردی۔

Free to read, copy and share

وَلَوۡ نَزَّلۡنَا عَلَيۡكَ كِتٰبًا فِيۡ قِرۡطَاسٍ فَلَمَسُوۡهُ بِاَيۡدِيۡهِمۡ لَقَالَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّا سِحۡرٌ مُّبِيۡنٌ

WALAW NAZZALNAA 'ALAYKA KITAABAN FEE QIRTAASIN FALAMASOOHU BI-AYDEEHIM LAQAALA ALLAZEENA KAFAROO IN HAAZAA ILLAA SIHRUN MUBEEN

And if We had sent to you a writing on a paper, then they had touched it with their hands, certainly those who disbelieve would have said: This is nothing but clear enchantment.

اور اگر ہم آپ پر کاغذ پر لکھی ہوئی کتاب بھی نازل کردیتے اور یہ اپنے ہاتھ سے چھو بھی لیتے تو بھی ان کے کافر یہی کہتے کہ یہ کھلا ہوا جادو ہے۔

وَقَالُوۡا لَوۡلَاۤ اُنۡزِلَ عَلَيۡهِ مَلَكٌ ؕ وَلَوۡ اَنۡزَلۡنَا مَلَكًا لَّقُضِىَ الۡاَمۡرُ ثُمَّ لَا يُنۡظَرُوۡنَ

WAQAALOO LAWLAA UNZILA 'ALAYHI MALAKUN WALAW ANZALNAA MALAKAN LAQUDIYA AL-AMRU THUMMA LAA YUNZAROON

And they say: Why has not an angel been sent down to him? And had We sent down an angel, the matter would have certainly been decided and then they would not have been respited.

اور یہ کہتے ہیں کہ ان پر ملک کیوں نہیں نازل ہوتا حالانکہ ہم ملک نازل کردیتے تو کام کا فیصلہ ہوجاتا اور پھر انہیں کسی طرح کی مہلت نہ دی جاتی۔

وَلَوۡ جَعَلۡنٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلۡنٰهُ رَجُلًا وَّلَلَبَسۡنَا عَلَيۡهِمۡ مَّا يَلۡبِسُوۡنَ

WALAW JA'ALNAAHU MALAKAN LAJA'ALNAAHU RAJULAN WALALABASNAA 'ALAYHIM MAA YALBISOON

And if We had made him angel, We would certainly have made him a man, and We would certainly have made confused to them what they make confused.

اگر ہم پیغمبر کو فرشتہ بھی بناتے تو بھی مرد ہی بناتے اور وہی لباس پہناتے جو مرد پہنا کرتے ہیں۔

وَلَقَدِ اسۡتُهۡزِئَ بِرُسُلٍ مِّنۡ قَبۡلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيۡنَ سَخِرُوۡا مِنۡهُمۡ مَّا كَانُوۡا بِهٖ يَسۡتَهۡزِئُوۡنَ

WALAQADI USTUHZI'A BIRUSULIN MIN QABLIKA FAHAAQA BILLAZEENA SAKHIROO MINHUM MAA KAANOO BIHEE YASTAHZI'OON

And certainly apostles before you were mocked at, but that which they mocked at encompassed the scoffers among them.

پیغمبر آپ سے پہلے بہت سے رسولوں کا مذاق اُڑایا گیا ہے جس کے نتیجہ میں مذاق اُڑانے والوں کے لئے ان کا مذاق ہی ان کے گلے پڑ گیا اور وہ اس میں گھر گئے۔

Free to read, copy and share

قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ

QUL SEEROO FEE AL-ARDI THUMMA UNZUROO KAYFA KAANA 'AAQIBATU AL-MUKAZZIBEEN

Say: Travel in the land, then see what was the end of the rejecters.

آپ ان سے کہہ دیجئے کہ زمین میں سیر کریں پھر اس کے بعد دیکھیں کہ جھٹلانے والوں کا انجام کیا ہوتا ہے۔

قُل لِّمَنْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُل لِّلّٰهِ كَتَبَ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ

QUL LIMAN MAA FEE AS-SAMAAWAATI WAL-ARDI QUL LILLAAHI KATABA 'ALAA NAFSIHI AR-RAHMATA LAYAJMA'ANNAKUM ILAA YAWMI AL-QIYAAMATI LAA RAYBA FEEHI ALLAZEENA KHASIROO ANFUSAHUM FAHUM LAA YU'MINOON

Say: To whom belongs what is in the heavens and the earth? Say: To Allah; He has ordained mercy on Himself; most certainly He will gather you on the resurrection day- there is no doubt about it. (As for) those who have lost their souls, they will not believe.

ان سے کہئے کہ زمین و آسمان میں جو کچھ بھی ہے وہ سب کس کے لئے ہے؟ پھر بتائیے کہ سب اللہ ہی کے لئے ہے اس نے اپنے اوپر رحمت کو لازم قرار دے لیا ہے وہ تم سب کو قیامت کے دن اکٹھا کرے گا جس میں کسی شک کی گنجائش نہیں ہے۔ جن لوگوں نے اپنے نفس کو خسارہ میں ڈال دیا ہے وہ اب ایمان نہ لائیں گے۔

وَلَهٗ مَا سَكَنَ فِي الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ

WALAHOO MAA SAKANA FEE ALLAYLI WAN-NAHAARI WAHUWA AS-SAMEE'U AL-'ALEEM

And to Him belongs whatever dwells in the night and the day; and He is the Hearing, the Knowing.

اور اس خدا کے لئے وہ تمام چیزیں ہیں جو رات اور دن میں ثابت ہیں اور وہ سب کی سننے والا اور سب کا جاننے والا ہے۔

Free to read, copy and share

قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ

QUL AGHAYRA ALLAAHI ATTAKHIZU WALIYYAN FAATIRI AS-SAMAAWAATI WAL-ARDI WAHUWA YUT'IMU WALAA YUT'AMU QUL INNEE UMIRTU AN AKOONA AWWALA MAN ASLAMA WALAA TAKOONANNA MINA AL-MUSHRIKEEN

Say: Shall I take a guardian besides Allah, the Originator of the heavens and the earth, and He feeds (others) and is not (Himself) fed. Say: I am commanded to be the first who submits himself, and you should not be of the polytheists.

آپ کہئے کہ کیا میں خدا کے علاوہ کسی اور کو اپنا ولی بنالوں جب کہ زمین و آسمان کا پیدا کرنے والا وہی ہے اور وہی سب کو کھلاتا ہے اس کو کوئی نہیں کھلاتا ہے، کہئے کہ مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں سب سے پہلا اطاعت گزار بنوں اور خبردار تم لوگ مشرک نہ ہوجانا۔

قُلْ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ

QUL INNEE AKHAAFU IN 'ASAYTU RABBEE 'AZAABA YAWMIN 'AZEEM

Say: Surely I fear, if I disobey my Lord, the chastisement of a grievous day.

کہئے کہ میں اپنے خدا کی نافرمانی کروں تو مجھے بڑے سنگین دن کے عذاب کا خطرہ ہے۔

مَنْ يُّصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهٗ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ

MAN YUSRAF 'ANHU YAWMA'IZIN FAQAD RAHIMAHOO WAZAALIKA AL-FAWZU AL-MUBEEN

He from whom it is averted on that day, Allah indeed has shown mercy to him; and this is a manifest achievement.

اس دن جس سے عذاب ٹال دیا جائے اس پر خدا نے بڑا رحم کیا اور یہ ایک کھلی ہوئی کامیابی ہے۔

Free to read, copy and share

وَاِنۡ يَّمۡسَسۡكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗۤ اِلَّا هُوَ وَاِنۡ يَّمۡسَسۡكَ بِخَيۡرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ

WA-IN YAMSASKA ALLAAHU BIDURRIN FALAA KAASHIFA LAHOO ILLAA HUWA WA-IN YAMSASKA BIKHAYRIN FAHUWA 'ALAA KULLI SHAY'IN QADEER

And if Allah touch you with affliction, there is none to take it off but He; and if He visit you with good, then He has power over all things.

اگر خدا کی طرف سے تم کو کوئی نقصان پہنچ جائے تو اس کے علاوہ کوئی ٹالنے والا بھی نہیں ہے اور اگر وہ خیر دے دے تو وہی ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

وَهُوَ الۡقَاهِرُ فَوۡقَ عِبَادِهٖ وَهُوَ الۡحَكِيۡمُ الۡخَبِيۡرُ

WAHUWA AL-QAAHIRU FAWQA 'IBAADIHEE WAHUWA AL-HAKEEMU AL-KHABEER

And He is the Supreme, above His servants; and He is the Wise, the Aware.

اور اپنے تمام بندوں پر غالب اور صاحب حکمت اور باخبر رہنے والا ہے۔

قُلۡ اَىُّ شَىۡءٍ اَكۡبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللّٰهُ شَهِيۡدٌۢ بَيۡنِىۡ وَبَيۡنَكُمۡ وَاُوۡحِىَ اِلَىَّ هٰذَا الۡقُرۡاٰنُ لِاُنۡذِرَكُمۡ بِهٖ وَمَنۡۢ بَلَغَ اَئِنَّكُمۡ لَتَشۡهَدُوۡنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً اُخۡرٰى قُلۡ لَّاۤ اَشۡهَدُ قُلۡ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّاِنَّنِىۡ بَرِىۡٓءٌ مِّمَّا تُشۡرِكُوۡنَ

QUL AYYU SHAY'IN AKBARU SHAHAADATAN QULI ALLAAHU SHAHEEDUN BAYNEE WABAYNAKUM WA-OOHIYA ILAYYA HAAZAA AL-QUR'AANU LI-UNZIRAKUM BIHEE WAMAN BALAGHA A'INNAKUM LATASHHADOONA ANNA MA'A ALLAAHI AALIHATAN UKHRAA QUL LAA ASHHADU QUL INNAMAA HUWA ILAAHUN WAAHIDUN WA-INNANEE BAREE'UN MIMMAA TUSHRIKOON

Say: What thing is the weightiest in testimony? Say: Allah is witness between you and me; and this Quran has been revealed to me that with it I may warn you and whomsoever it reaches. Do you really bear witness that there are other gods with Allah? Say: I do not bear witness. Say: He is only one God, and surely I am clear of that which you set up (with Him).

آپ کہہ دیجئے کہ گواہی کے لئے سب سے بڑی چیز کیا ہے اور بتادیجئے کہ خدا ہمارے اور تمہارے درمیان گواہ ہے اور میری طرف اس قرآن کی وحی کی گئی ہے تاکہ اس کے ذریعہ میں تمہیں اور جہاں تک یہ پیغام پہنچے سب کو ڈراؤں کیا تم لوگ گواہی دیتے ہو کہ خدا کے ساتھ کوئی اور خدا بھی ہے تو آپ کہہ دیجئے کہ میں اس کی گواہی نہیں دے سکتا اور بتادیجئے کہ خدا صرف خدائے واحد ہے اور میں تمہارے شرک سے بیزار ہوں۔

Free to read, copy and share

اَلَّذِيۡنَ اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ يَعۡرِفُوۡنَهٗ كَمَا يَعۡرِفُوۡنَ اَبۡنَآءَهُمۡ اَلَّذِيۡنَ خَسِرُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ فَهُمۡ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ

ALLAZEENA AATAYNAAHUMU AL-KITAABA YA'RIFOONAHOO KAMAA YA'RIFOONA ABNAA'AHUMU ALLAZEENA KHASIROO ANFUSAHUM FAHUM LAA YU'MINOON

Those whom We have given the Book recognize him as they recognize their sons; (as for) those who have lost their souls, they will not believe.

جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ پیغمبر کو اسی طرح پہچانتے ہیں جس طرح اپنی اولاد کو پہچانتے ہیں لیکن جن لوگوں نے اپنے نفس کو خسارہ میں ڈال دیا ہے وہ ایمان نہیں لاسکتے۔

وَمَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنِ افۡتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوۡ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ اِنَّهٗ لَا يُفۡلِحُ الظّٰلِمُوۡنَ

WAMAN AZLAMU MIMMANI IFTARAA 'ALAA ALLAAHI KAZIBAN AW KAZZABA BI-AAYAATIHEE INNAHOO LAA YUFLIHU AZ-ZAALIMOON

And who is more unjust than he who forges a lie against Allah or (he who) gives the lie to His communications; surely the unjust will not be successful.

اس سے زیادہ ظالم کون ہوسکتا ہے جو خدا پر بہتان باندھے اور اس کی آیات کی تکذیب کرے۔ یقیناً ان ظالمین کے لئے نجات نہیں ہے۔

وَيَوۡمَ نَحۡشُرُهُمۡ جَمِيۡعًا ثُمَّ نَقُوۡلُ لِلَّذِيۡنَ اَشۡرَكُوۡۤا اَيۡنَ شُرَكَآؤُكُمُ الَّذِيۡنَ كُنۡتُمۡ تَزۡعُمُوۡنَ

WAYAWMA NAHSHURUHUM JAMEE'AN THUMMA NAQOOLU LILLAZEENA ASHRAKOO AYNA SHURAKAA'UKUMU ALLAZEENA KUNTUM TAZ'UMOON

And on the day when We shall gather them all together, then shall We say to those who associated others (with Allah): Where are your associates whom you asserted?

قیامت کے دن ہم سب کو ایک ساتھ اُٹھائیں گے پھر مشرکین سے کہیں گے کہ تمہارے وہ شرکاء کہاں ہیں جو تمہارے خیال میں خدا کے شریک تھے۔

ثُمَّ لَمۡ تَكُنۡ فِتۡنَتُهُمۡ اِلَّاۤ اَنۡ قَالُوۡا وَاللّٰهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشۡرِكِيۡنَ

THUMMA LAM TAKUN FITNATUHUM ILLAA AN QAALOO WALLAAHI RABBINAA MAA KUNNAA MUSHRIKEEN

Then their excuse would be nothing but that they would say: By Allah, our Lord, we were not polytheists.

اس کے بعد ان کا کوئی فتنہ نہ ہوگا سوائے اس کے کہ یہ کہہ دیں کہ خدا کی قسم ہم مشرک نہیں تھے۔

Free to read, copy and share

اُنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ

UNZUR KAYFA KAZABOO 'ALAA ANFUSIHIM WADALLA 'ANHUM MAA KAANOO YAFTAROON

See how they lie against their own souls, and that which they forged has passed away from them.

دیکھئے انہوں نے کس طرح اپنے آپ کو جھٹلایا اور کس طرح ان کا افترا (جھوٹ گھڑنا) حقیقت سے دور نکلا۔

وَمِنْهُم مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَّاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْكَ يُجَادِلُوْنَكَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ

WAMINHUM MAN YASTAMI'U ILAYKA WAJA'ALNAA 'ALAA QULOOBIHIM AKINNATAN AN YAFQAHOOHU WAFEE AAZAANIHIM WAQRAN WA-IN YARAW KULLA AAYATIN LAA YU'MINOO BIHAA HATTAA IZAA JAA'OOKA YUJAADILOONAKA YAQOOLU ALLAZEENA KAFAROO IN HAAZAA ILLAA ASAATEERU AL-AWWALEEN

And of them is he who hearkens to you, and We have cast veils over their hearts lest they understand it and a heaviness into their ears; and even if they see every sign they will not believe in it; so much so that when they come to you they only dispute with you; those who disbelieve say: This is naught but the stories of the ancients.

اور ان میں سے بعض لوگ کان لگا کر آپ کی بات سنتے ہیں لیکن ہم نے ان کے دلوں پر پردے ڈال دیئے ہیں، یہ سمجھ نہیں سکتے ہیں اور ان کے کانوں میں بھی بہرا پن ہے۔ یہ اگر تمام نشانیوں کو دیکھ لیں تو بھی ایمان نہ لائیں گے یہاں تک کہ جب آپ کے پاس آئیں گے تو بھی بحث کریں گے اور کفار کہیں گے کہ یہ قرآن تو صرف اگلے لوگوں کی کہانی ہے۔

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْئَوْنَ عَنْهُ وَاِنْ يُّهْلِكُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ

WAHUM YANHAWNA 'ANHU WAYAN'AWNA 'ANHU WA-IN YUHLIKOONA ILLAA ANFUSAHUM WAMAA YASH'UROON

And they prohibit (others) from it and go far away from it, and they only bring destruction upon their own souls while they do not perceive.

یہ لوگ دوسروں کو قرآن سے روکتے ہیں اور خود بھی دور بھاگتے ہیں حالانکہ یہ اپنے ہی کو ہلاک کر رہے ہیں اور انہیں شعور تک نہیں ہے۔

Free to read, copy and share

وَلَوۡ تَرٰۤی اِذۡ وُقِفُوۡا عَلَی النَّارِ فَقَالُوۡا یٰلَیۡتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُکَذِّبَ بِاٰیٰتِ رَبِّنَا وَنَکُوۡنَ مِنَ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ

WALAW TARAA IZ WUQIFOO 'ALAA AN-NAARI FAQAALOO YAA LAYTANAA NURADDU WALAA NUKAZZIBA BI-AAYAATI RABBINAA WANAKOONA MINA AL-MU'MINEEN

And could you see when they are made to stand before the fire, then they shall say: Would that we were sent back, and we would not reject the communications of our Lord and we would be of the believers.

اگر آپ دیکھتے کہ یہ کس طرح جہنّم کے سامنے کھڑے کئے گئے اور کہنے لگے کہ کاش ہم پلٹا دیئے جاتے اور پروردگار کی نشانیوں کی تکذیب نہ کرتے اور مومنین میں شامل ہوجاتے۔

بَلۡ بَدَا لَهُمۡ مَّا کَانُوۡا یُخۡفُوۡنَ مِنۡ قَبۡلُ وَلَوۡ رُدُّوۡا لَعَادُوۡا لِمَا نُهُوۡا عَنۡهُ وَاِنَّهُمۡ لَکٰذِبُوۡنَ

BAL BADAA LAHUM MAA KAANOO YUKHFOONA MIN QABLU WALAW RUDDOO LA'AADOO LIMAA NUHOO 'ANHU WA-INNAHUM LAKAAZIBOON

Nay, what they concealed before shall become manifest to them; and if they were sent back, they would certainly go back to that which they are forbidden, and most surely they are liars.

بلکہ ان کے لئے وہ سب واضح ہوگیا جسے پہلے سے چھپا رہے تھے اور اگر یہ پلٹا بھی دیئے جائیں تو وہی کریں گے جس سے یہ روکے گئے ہیں اور یہ سب جھوٹے ہیں۔

وَقَالُوۡۤا اِنۡ هِیَ اِلَّا حَیَاتُنَا الدُّنۡیَا وَمَا نَحۡنُ بِمَبۡعُوۡثِیۡنَ

WAQAALOO IN HIYA ILLAA HAYAATUNAA AD-DUNYAA WAMAA NAHNU BIMAB'OOTHEEN

And they say: There is nothing but our life of this world, and we shall not be raised.

اور یہ کہتے ہیں کہ یہ صرف زندگانی دنیا ہے اور ہم دوبارہ نہیں اُٹھائے جائیں گے۔

Free to read, copy and share

وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ قَالَ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ

WALAW TARAA IZ WUQIFOO 'ALAA RABBIHIM QAALA ALAYSA HAAZAA BIL-HAQQI QAALOO BALAA WARABBINAA QAALA FAZOOQOO AL-'AZAABA BIMAA KUNTUM TAKFUROON

And could you see when they are made to stand before their Lord. He will say: Is not this the truth? They will say: Yea! by our Lord. He will say: Taste then the chastisement because you disbelieved.

اور اگر آپ اس وقت دیکھتے جب انہیں پروردگار کے سامنے کھڑا کیا جائے گا اور ان سے خطاب ہوگا کہ کیا یہ سب حق نہیں ہے تو وہ لوگ کہیں گے کہ بے شک ہمارے پروردگار کی قسم یہ سب حق ہے تو ارشاد ہوگا کہ اب اپنے کفر کے عذاب کا مزہ چکھو۔

قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ اللّٰهِ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوْا يٰحَسْرَتَنَا عَلٰى مَا فَرَّطْنَا فِيْهَا وَهُمْ يَحْمِلُوْنَ اَوْزَارَهُمْ عَلٰى ظُهُوْرِهِمْ اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ

QAD KHASIRA ALLAZEENA KAZZABOO BILIQAA'I ALLAAHI HATTAA IZAA JAA'AT-HUMU AS-SAA'ATU BAGHTATAN QAALOO YAA HASRATANAA 'ALAA MAA FARRATNAA FEEHAA WAHUM YAHMILOONA AWZAARAHUM 'ALAA ZUHOORIHIM ALAA SAA'A MAA YAZIROON

They are losers indeed who reject the meeting of Allah; until when the hour comes upon them all of a sudden they shall say: O our grief for our neglecting it! and they shall bear their burdens on their backs; now surely evil is that which they bear.

بے شک وہ لوگ خسارہ میں ہیں جنہوں نے اللہ کی ملاقات کا انکار کیا یہاں تک کہ جب اچانک قیامت آگئی تو کہنے لگے کہ ہائے افسوس ہم نے قیامت کے بارے میں بہت کوتاہی کی ہے۔ اس وقت وہ اپنے گناہوں کا بوجھ اپنی پشت پر لادے ہوں گے اور یہ بدترین بوجھ ہوگا۔

وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ وَّلَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ

WAMAA AL-HAYAATU AD-DUNYAA ILLAA LA'IBUN WALAHWUN WALALDDAARU AL-AAKHIRATU KHAYRUN LILLAZEENA YATTAQOONA AFALAA TA'QILOON

And this world's life is naught but a play and an idle sport and certainly the abode of the hereafter is better for those who guard (against evil); do you not then understand?

اور یہ زندگانی دنیا صرف کھیل تماشہ ہے اور دار آخرت صاحبان تقویٰ کے لئے سب سے بہتر ہے، کیا تمہاری سمجھ میں یہ بات نہیں آرہی ہے۔

Free to read, copy and share

قَدْ نَعْلَمُ اِنَّهٗ لَيَحْزُنُكَ الَّذِيْ يَقُوْلُوْنَ فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُوْنَكَ وَلٰكِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ

QAD NA'LAMU INNAHOO LAYAHZUNUKA ALLAZEE YAQOOLOONA FA-INNAHUM LAA YUKAZZIBOONAKA WALAAKINNA AZ-ZAALIMEENA BI-AAYAATI ALLAAHI YAJHADOON

We know indeed that what they say certainly grieves you, but surely they do not call you a liar; but the unjust deny the communications of Allah.

ہمیں معلوم ہے کہ آپ کو ان کے اقوال سے دکھ ہوتا ہے لیکن یہ آپ کی تکذیب نہیں کررہے ہیں بلکہ یہ ظالمین آیاتِ الٰہی کا انکار کررہے ہیں۔

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوْا عَلٰى مَا كُذِّبُوْا وَاُوْذُوْا حَتّٰٓى اَتٰىهُمْ نَصْرُنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ وَلَقَدْ جَآءَكَ مِنْ نَّبَاِى الْمُرْسَلِيْنَ

WALAQAD KUZZIBAT RUSULUN MIN QABLIKA FASABAROO 'ALAA MAA KUZZIBOO WA-OOZOO HATTAA ATAAHUM NASRUNAA WALAA MUBADDILA LIKALIMAATI ALLAAHI WALAQAD JAA'AKA MIN NABA'EE AL-MURSALEEN

And certainly apostles before you were rejected, but they were patient on being rejected and persecuted until Our help came to them; and there is none to change the words of Allah, and certainly there has come to you some information about the messengers.

اور آپ سے پہلے والے رسولوں کو بھی جھٹلایا گیا ہے تو انہوں نے اس تکذیب اور اذیت پر صبر کیا ہے یہاں تک کہ ہماری مدد آگئی اور اللہ کی باتوں کا کوئی بدلنے والا نہیں ہے اور آپ کے پاس تو مرسلین کی خبریں آچکی ہیں۔

وَاِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ فَاِنِ اسْتَطَعْتَ اَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْاَرْضِ اَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَآءِ فَتَاْتِيَهُمْ بِاٰيَةٍ وَّلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدٰى فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ

WA-IN KAANA KABURA 'ALAYKA I'RAADUHUM FA-INI ISTATA'TA AN TABTAGHIYA NAFAQAN FEE AL-ARDI AW SULLAMAN FEE AS-SAMAA'I FATA'TIYAHUM BI-AAYATIN WALAW SHAA'A ALLAAHU LAJAMA'AHUM 'ALAA AL-HUDAA FALAA TAKOONANNA MINA AL-JAAHILEEN

And if their turning away is hard on you, then if you can seek an opening (to go down) into the earth or a ladder (to ascend up) to heaven so that you should bring them a sign and if Allah had pleased He would certainly have gathered them all on guidance, therefore be not of the ignorant.

اور اگر ان کا اعراض و انحراف آپ پر گراں گزرتا ہے تو اگر آپ کے بس میں ہے کہ زمین میں سرنگ بنادیں یا آسمان میں سیڑھی لگا کر کوئی نشانی لے آئیں تو لے آئیں، بے شک اگر خدا چاہتا تو جبرًا سب کو ہدایت پر جمع ہی کردیتا لہذا آپ اپنا شمار ناواقف لوگوں میں نہ ہونے دیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

1/2 Juz (Sipara)

اِنَّمَا يَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ وَالْمَوْتٰى يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ ثُمَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ

INNAMAA YASTAJEEBU ALLAZEENA YASMA'OONA WAL-MAWTAA YAB'ATHUHUMU ALLAAHU THUMMA ILAYHI YURJA'OON

Only those accept who listen; and (as to) the dead, Allah will raise them, then to Him they shall be returned.

بس بات کو وہی لوگ قبول کرتے ہیں جو سنتے ہیں اور مردوں کو تو خدا ہی اُٹھائے گا اور پھر اس کی بارگاہ میں پلٹائے جائیں گے۔

وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ

WAQAALOO LAWLAA NUZZILA 'ALAYHI AAYATUN MIN RABBIHEE QUL INNA ALLAAHA QAADIRUN 'ALAA AN YUNAZZILA AAYATAN WALAAKINNA AKTHARAHUM LAA YA'LAMOON

And they say: Why has not a sign been sent down to him from his Lord? Say: Surely Allah is able to send down a sign, but most of them do not know.

اور یہ کہتے ہیں کہ ان کے اوپر کوئی نشانی کیوں نہیں نازل ہوتی تو کہہ دیجئے کہ خدا تمہاری پسندیدہ نشانی بھی نازل کرسکتا ہے لیکن اکثریت اس بات کو بھی نہیں جانتی ہے۔

وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا طٰٓئِرٍ يَّطِيْرُ بِجَنَاحَيْهِ اِلَّآ اُمَمٌ اَمْثَالُكُمْ مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتٰبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ يُحْشَرُوْنَ

WAMAA MIN DAABBATIN FEE AL-ARDI WALAA TAA'IRIN YATEERU BIJANAAHAYHI ILLAA UMAMUN AMTHAALUKUM MAA FARRATNAA FEE AL-KITAABI MIN SHAY'IN THUMMA ILAA RABBIHIM YUHSHAROON

And there is no animal that walks upon the earth nor a bird that flies with its two wings but (they are) genera like yourselves; We have not neglected anything in the Book, then to their Lord shall they be gathered.

اور زمین میں کوئی بھی رینگنے والا یا دونوں پروں سے پرواز کرنے والا طائر ایسا نہیں ہے جو اپنی جگہ پر تمہاری طرح کی جماعت نہ رکھتا ہو۔ ہم نے کتاب میں کسی شے کے بیان میں کوئی کمی نہیں کی ہے اس کے بعد سب اپنے پروردگار کی بارگاہ میں پیش ہوں گے۔

Free to read, copy and share

وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا صُمٌّ وَّبُكْمٌ فِي الظُّلُمٰتِ مَنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يُضْلِلْهُ وَمَنْ يَّشَاْ يَجْعَلْهُ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ

WALLAZEENA KAZZABOO BI-AAYAATINAA SUMMUN WABUKMUN FEE AZ-ZULUMAATI MAN YASHA'I ALLAAHU YUDLILHU WAMAN YASHAA YAJ'ALHU 'ALAA SIRAATIN MUSTAQEEM

And they who reject Our communications are deaf and dumb, in utter darkness; whom Allah pleases He causes to err and whom He pleases He puts on the right way.

اور جن لوگوں نے ہماری آیات کی تکذیب کی (جھٹلایا) وہ بہرے گونگے تاریکیوں میں پڑے ہوئے ہیں اور خدا جسے چاہتا ہے یوں ہی گمراہی میں رکھتا ہے اور جسے چاہتا ہے صراط مستقیم پر لگا دیتا ہے۔

قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ اَوْ اَتَتْكُمُ السَّاعَةُ اَغَيْرَ اللّٰهِ تَدْعُوْنَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ

QUL ARA'AYTAKUM IN ATAAKUM 'AZAABU ALLAAHI AW ATATKUMU AS-SAA'ATU AGHAYRA ALLAAHI TAD'OONA IN KUNTUM SAADIQEEN

Say: Tell me if the chastisement of Allah should overtake you or the hour should come upon you, will you call (on others) besides Allah, if you are truthful?

آپ ان سے کہئے کہ تمہارا کیا خیال ہے کہ اگر تمہارے پاس عذاب یا قیامت آجائے تو کیا تم اپنے دعوے کی صداقت میں غیر خدا کو بلاؤ گے۔

بَلْ اِيَّاهُ تَدْعُوْنَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُوْنَ اِلَيْهِ اِنْ شَآءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُوْنَ

BAL IYYAAHU TAD'OONA FAYAKSHIFU MAA TAD'OONA ILAYHI IN SHAA'A WATANSAWNA MAA TUSHRIKOON

Nay, Him you call upon, so He clears away that for which you pray if He pleases and you forget what you set up (with Him).

نہیں تم خدا ہی کو پکارو گے اور وہی اگر چاہے گا تو اس مصیبت کو رفع کرسکتا ہے، اور تم اپنے مشرکانہ خداؤں کو بھول جاؤ گے۔

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَخَذْنٰهُمْ بِالْبَاْسَآءِ وَالضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُوْنَ

WALAQAD ARSALNAA ILAA UMAMIN MIN QABLIKA FA-AKHAZNAAHUM BIL-BA'SAA'I WAD-DARRAA'I LA'ALLAHUM YATADARRA'OON

And certainly We sent (apostles) to nations before you, then We seized them with distress and affliction in order that they might humble themselves.

ہم نے تم سے پہلے والی اُمتوں کی طرف بھی رسول بھیجے ہیں اس کے بعد انہیں سختی اور تکلیف میں بتلا کیا کہ شاید ہم سے گڑگڑائیں۔

Free to read, copy and share

فَلَوْلَآ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَا تَضَرَّعُوْا وَلٰكِنْ قَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

FALAWLAA IZ JAA'AHUM BA'SUNAA TADARRA'OO WALAAKIN QASAT QULOOBUHUM WAZAYYANA LAHUMU ASH-SHAYTAANU MAA KAANOO YA'MALOON

Yet why did they not, when Our punishment came to them, humble themselves? But their hearts hardened and the Shaitan made what they did fair-seeming to them.

پھر ان سختیوں کے بعد انہوں نے کیوں فریاد نہیں کی بات یہ ہے کہ ان کے دل سخت ہوگئے ہیں اور شیطان نے ان کے اعمال کو ان کے لئے آراستہ کردیا ہے۔

فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ اَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتّٰٓى اِذَا فَرِحُوْا بِمَآ اُوْتُوْٓا اَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً فَاِذَا هُمْ مُّبْلِسُوْنَ

FALAMMAA NASOO MAA ZUKKIROO BIHEE FATAHNAA 'ALAYHIM ABWAABA KULLI SHAY'IN HATTAA IZAA FARIHOO BIMAA OOTOO AKHAZNAAHUM BAGHTATAN FA-IZAA HUM MUBLISOON

But when they neglected that with which they had been admonished, We opened for them the doors of all things, until when they rejoiced in what they were given We seized them suddenly; then lo! they were in utter despair.

پھر جب ان نصیحتوں کو بھول گئے جو انہیں یاد دلائی گئی تھیں تو ہم نے امتحان کے طور پر ان کے لئے ہر چیز کے دروازے کھول دیئے یہاں تک کہ جب وہ ان نعمتوں سے خوشحال ہوگئے تو ہم نے اچانک انہیں اپنی گرفت میں لے لیا اور وہ مایوس ہوکر رہ گئے۔

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

FAQUTI'A DAABIRU AL-QAWMI ALLAZEENA ZALAMOO WAL-HAMDU LILLAAHI RABBI AL-'AALAMEEN

So the roots of the people who were unjust were cut off; and all praise is due to Allah, the Lord of the worlds.

پھر ظالمین کا سلسلہ منقطع کردیا گیا اور ساری تعریف اس خدا کے لئے ہے جو رب العالمین ہے۔

Free to read, copy and share

قُلْ اَرَاَيْتُمْ اِنْ اَخَذَ اللّٰهُ سَمْعَكُمْ وَاَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ مَّنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِهٖ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُوْنَ

QUL ARA'AYTUM IN AKHAZA ALLAAHU SAM'AKUM WA-ABSAARAKUM WAKHATAMA 'ALAA QULOOBIKUM MAN ILAAHUN GHAYRU ALLAAHI YA'TEEKUM BIHEE UNZUR KAYFA NUSARRIFU AL-AAYAATI THUMMA HUM YASDIFOON

Say: Have you considered that if Allah takes away your hearing and your sight and sets a seal on your hearts, who is the god besides Allah that can bring it to you? See how We repeat the communications, yet they turn away.

آپ ان سے پوچھئے کہ اگر خدا نے ان کی سماعت و بصارت کو لے لیا اور ان کے دل پر مہر لگادی تو خدا کے علاوہ دوسرا کون ہے جو دوبارہ انہیں یہ نعمتیں دے سکے گا دیکھو ہم اپنی نشانیوں کو کس طرح الٹ پلٹ کر دکھلاتے ہیں اور پھر بھی یہ منہ موڑ لیتے ہیں۔

قُلْ اَرَاَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ بَغْتَةً اَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الظّٰلِمُوْنَ

QUL ARA'AYTAKUM IN ATAAKUM 'AZAABU ALLAAHI BAGHTATAN AW JAHRATAN HAL YUHLAKU ILLAA AL-QAWMU AZ-ZAALIMOON

Say: Have you considered if the chastisement of Allah should overtake you suddenly or openly, will any be destroyed but the unjust people?

آپ ان سے کہئے کہ کیا تمہارا خیال ہے کہ اگر اچانک یا علی الاعلان عذاب آجائے تو کیا ظالمین کے علاوہ کوئی اور ہلاک کیا جائے گا۔

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ فَمَنْ اٰمَنَ وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ

WAMAA NURSILU AL-MURSALEENA ILLAA MUBASHSHIREENA WAMUNZIREENA FAMAN AAMANA WA-ASLAHA FALAA KHAWFUN 'ALAYHIM WALAA HUM YAHZANOON

And We send not messengers but as announcers of good news and givers of warning, then whoever believes and acts aright, they shall have no fear, nor shall they grieve.

اور ہم تو مرسلین کو صرف بشارت دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجتے ہیں اس کے بعد جو ایمان لے آئے اور اپنی اصلاح کرلے اس کے لئے نہ خوف ہے اور نہ حزن۔

Free to read, copy and share

وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ

WALLAZEENA KAZZABOO BI-AAYAATINAA YAMASSUHUMU AL-'AZAABU BIMAA KAANOO YAFSUQOON

And (as for) those who reject Our communications, chastisement shall afflict them because they transgressed.

اور جن لوگوں نے تکذیب کی انہیں ان کی نافرمانیوں کی وجہ سے عذاب اپنی لپیٹ میں لے لے گا۔

قُل لَّآ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ اِنِّيْ مَلَكٌ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ اَفَلَا تَتَفَكَّرُوْنَ

QUL LAA AQOOLU LAKUM 'INDEE KHAZAA'INU ALLAAHI WALAA A'LAMU AL-GHAYBA WALAA AQOOLU LAKUM INNEE MALAKUN IN AT'TABI'U ILLAA MAA YOOHAA ILAYYA QUL HAL YASTAWEE AL-A'MAA WAL-BASEERU AFALAA TATAFAKKAROON

Say: I do not say to you, I have with me the treasures of Allah, nor do I know the unseen, nor do I say to you that I am an angel; I do not follow aught save that which is revealed to me. Say: Are the blind and the seeing one alike? Do you not then reflect?

آپ کہئے کہ ہمارا دعویٰ یہ نہیں ہے کہ ہمارے پاس خدائی خزانے ہیں یا ہم عالم الغیب ہیں اور نہ ہم یہ کہتے ہیں کہ ہم ملک ہیں، ہم تو صرف وحی پروردگار کا اتباع کرتے ہیں اور پوچھئے کہ کیا اندھے اور بینا برابر ہوسکتے ہیں آخر تم کیوں نہیں سوچتے ہو۔

وَاَنْذِرْ بِهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ يُّحْشَرُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُم مِّنْ دُوْنِهٖ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ

WA-ANZIR BIHI ALLAZEENA YAKHAAFOONA AN YUHSHAROO ILAA RABBIHIM LAYSA LAHUM MIN DOONIHEE WALIYYUN WALAA SHAFEE'UN LA'ALLAHUM YATTAQOON

And warn with it those who fear that they shall be gathered to their Lord- there is no guardian for them, nor any intercessor besides Him- that they may guard (against evil).

اور آپ اس کتاب کے ذریعہ انہیں ڈرائیں جنہیں یہ خوف ہے کہ خدا کی بارگاہ میں حاضر ہوں گے اور اس کے علاوہ کوئی سفارش کرنے والا یا مددگار نہ ہوگا شاید ان میں خوف خدا پیدا ہوجائے۔

Free to read, copy and share

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِّنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُوْنَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ

WALAA TATRUDI ALLAZEENA YAD'OONA RABBAHUM BIL-GHADAATI WAL-'ASHIYYI YUREEDOONA WAJHAHOO MAA 'ALAYKA MIN HISAABIHIM MIN SHAY'IN WAMAA MIN HISAABIKA 'ALAYHIM MIN SHAY'IN FATATRUDAHUM FATAKOONA MINA AZ-ZAALIMEEN

And do not drive away those who call upon their Lord in the morning and the evening, they desire only His favor; neither are you answerable for any reckoning of theirs, nor are they answerable for any reckoning of yours, so that you should drive them away and thus be of the unjust.

اور خبردار جو لوگ صبح و شام اپنے خدا کو پکارتے ہیں اور خدا ہی کو مقصود بنائے ہوئے ہیں انہیں اپنی بزم سے الگ نہ کیجئے گا، نہ آپ کے ذمہ ان کا حساب ہے اور نہ ان کے ذمہ آپ کا حساب ہے کہ آپ انہیں دھتکار دیں اور اس طرح ظالموں میں شمار ہوجائیں۔

وَكَذٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِّيَقُوْلُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنْۢ بَيْنِنَآ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِالشّٰكِرِيْنَ

WAKAZAALIKA FATANNAA BA'DAHUM BIBA'DIN LIYAQOOLOO AHAA'ULAA'I MANNA ALLAAHU 'ALAYHIM MIN BAYNINAA ALAYSA ALLAAHU BI-A'LAMA BISH-SHAAKIREEN

And thus do We try some of them by others so that they say: Are these they upon whom Allah has conferred benefit from among us? Does not Allah best know the grateful?

اور اسی طرح ہم نے بعض کو بعض کے ذریعہ آزمایا ہے تاکہ وہ یہ کہیں کہ یہی لوگ ہیں جن پر خدا نے ہمارے درمیان فضل و کرم کیا ہے اور کیا وہ اپنے شکر گزار بندوں کو بھی نہیں جانتا۔

Free to read, copy and share

وَاِذَا جَآءَكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِنَا فَقُلْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ اَنَّهٗ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوْٓءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَاَصْلَحَ فَاَنَّهٗ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

WA-IZAA JAA'AKA ALLAZEENA YU'MINOONA BI-AAYAATINAA FAQUL SALAAMUN 'ALAYKUM KATABA RABBUKUM 'ALAA NAFSIHI AR-RAHMATA ANNAHOO MAN 'AMILA MINKUM SOO'AN BIJAHAALATIN THUMMA TAABA MIN BA'DIHEE WA-ASLAHA FA-ANNAHOO GHAFOORUN RAHEEM

And when those who believe in Our communications come to you, say: Peace be on you, your Lord has ordained mercy on Himself, (so) that if anyone of you does evil in ignorance, then turns after that and acts aright, then He is Forgiving, Merciful.

اور جب آپ کے پاس وہ لوگ آئیں جو ہماری آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں تو ان سے کہئے سلام علیکم، تمہارے پروردگار نے اپنے اوپر رحمت لازم قرار دے لی ہے کہ تم میں جو بھی ازروئے جہالت برائی کرے گا اور اس کے بعد توبہ کرکے اپنی اصلاح کرلے گا تو خدا بہت زیادہ بخشنے والا اور مہربان ہے۔

وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَلِتَسْتَبِيْنَ سَبِيْلُ الْمُجْرِمِيْنَ

WAKAZAALIKA NUFASSILU AL-AAYAATI WALITASTABEENA SABEELU AL-MUJRIMEEN

And thus do We make distinct the communications and so that the way of the guilty may become clear.

اور ہم اسی طرح اپنی نشانیوں کو تفصیل کے ساتھ بیان کرتے ہیں تاکہ مجرمین کا راستہ ان پر واضح ہوجائے۔

قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قُلْ لَّآ اَتَّبِعُ اَهْوَآءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ اِذًا وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ

QUL INNEE NUHEETU AN A'BUDA ALLAZEENA TAD'OONA MIN DOONI ALLAAHI QUL LAA ATTABI'U AHWAA'AKUM QAD DALALTU IZAN WAMAA ANAA MINA AL-MUHTADEEN

Say: I am forbidden to serve those whom you call upon besides Allah. Say: I do not follow your low desires, for then indeed I should have gone astray and I should not be of those who go aright.

آپ کہہ دیجئے کہ مجھے اس بات سے روکا گیا ہے کہ میں ان کی عبادت کروں جنہیں تم خدا کو چھوڑ کر پکارتے ہو کہہ دیجئے کہ میں تمہاری خواہشات کا اتباع نہیں کرسکتا کہ اس طرح گمراہ ہوجاؤں گا اور ہدایت یافتہ نہ رہ سکوں گا۔

Free to read, copy and share

قُلْ اِنِّيْ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّيْ وَكَذَّبْتُمْ بِهٖ مَا عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ يَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفٰصِلِيْنَ

QUL INNEE 'ALAA BAYYINATIN MIN RABBEE WAKAZZABTUM BIHEE MAA 'INDEE MAA TASTA'JILOONA BIHEE INI AL-HUKMU ILLAA LILLAAHI YAQUSSU AL-HAQQA WAHUWA KHAYRU AL-FAASILEEN

Say: Surely I have manifest proof from my Lord and you call it a lie; I have not with me that which you would hasten; the judgment is only Allah's; He relates the truth and He is the best of deciders.

کہہ دیجئے کہ میں پروردگار کی طرف سے کھلی ہوئی دلیل رکھتا ہوں اور تم نے اسے جھٹلایا ہے تو میرے پاس وہ عذاب نہیں ہے جس کی تمہیں جلدی ہے حکم صرف اللہ کے اختیار میں ہے وہی حق کو بیان کرتا ہے اور وہی بہترین فیصلہ کرنے والا ہے۔

قُل لَّوْ اَنَّ عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ لَقُضِيَ الْاَمْرُ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالظّٰلِمِيْنَ

QUL LAW ANNA 'INDEE MAA TASTA'JILOONA BIHEE LAQUDIYA AL-AMRU BAYNEE WABAYNAKUM WALLAAHU A'LAMU BIZ-ZAALIMEEN

Say: If that which you desire to hasten were with me, the matter would have certainly been decided between you and me; and Allah best knows the unjust.

کہہ دیجئے کہ اگر میرے اختیار میں وہ عذاب ہوتا جس کی تمہیں جلدی ہے تو اب تک ہمارے تمہارے درمیان فیصلہ ہوچکا ہوتا اور خدا ظالمین کو خوب جانتا ہے۔

Free to read, copy and share

وَعِنْدَهٗ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ اِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِيْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَّلَا يَابِسٍ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ

WA'INDAHOO MAFAATIHU AL-GHAYBI LAA YA'LAMUHAA ILLAA HUWA WAYA'LAMU MAA FEE AL-BARRI WAL-BAHRI WAMAA TASQUTU MIN WARAQATIN ILLAA YA'LAMUHAA WALAA HABBATIN FEE ZULUMAATI AL-ARDI WALAA RATBIN WALAA YAABISIN ILLAA FEE KITAABIN MUBEEN

And with Him are the keys of the unseen treasures- none knows them but He; and He knows what is in the land and the sea, and there falls not a leaf but He knows it, nor a grain in the darkness of the earth, nor anything green nor dry but (it is all) in a clear book.

اور اس کے پاس غیب کے خزانے ہیں جنہیں اس کے علاوہ کوئی نہیں جانتا ہے اور وہ خشک و تر سب کا جاننے والا ہے۔ کوئی پتہ بھی گرتا ہے تو اسے اس کا علم ہے زمین کی تاریکیوں میں کوئی دانہ یا کوئی خشک و تر ایسا نہیں ہے جو کتابِ مبین کے اندر محفوظ نہ ہو۔

وَهُوَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰكُمْ بِالَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ لِيُقْضٰٓى اَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

WAHUWA ALLAZEE YATAWAFFAAKUM BILLAYLI WAYA'LAMU MAA JARAHTUM BIN-NAHAARI THUMMA YAB'ATHUKUM FEEHI LIYUQDAA AJALUN MUSAMMAN THUMMA ILAYHI MARJI'UKUM THUMMA YUNABBI'UKUM BIMAA KUNTUM TA'MALOON

And He it is Who takes your souls at night (in sleep), and He knows what you acquire in the day, then He raises you up therein that an appointed term may be fulfilled; then to Him is your return, then He will inform you of what you were doing.

اور وہی خدا ہے جو تمہیں رات میں گویا کہ ایک طرح کی موت دے دیتا ہے اور دن میں تمہارے تمام اعمال سے باخبر ہے اور پھر دن میں تمہیں اُٹھادیتا ہے تاکہ مقررہ مدت حیات پوری کی جاسکے۔ اس کے بعد تم سب کی بازگشت اسی کی بارگاہ میں ہے اور پھر وہ تمہیں تمہارے اعمال کے بارے میں باخبر کرے گا۔

Free to read, copy and share

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتّٰٓى اِذَا جَآءَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُوْنَ

WAHUWA AL-QAAHIRU FAWQA 'IBAADIHEE WAYURSILU 'ALAYKUM HAFAZATAN HATTAA IZAA JAA'A AHADAKUMU AL-MAWTU TAWAFFAT-HU RUSULUNAA WAHUM LAA YUFARRITOON

And He is the Supreme, above His servants, and He sends keepers over you; until when death comes to one of you, Our messengers cause him to die, and they are not remiss.

اور وہی خدا ہے جو اپنے بندوں پر غالب ہے اور تم سب پر محافظ فرشتے بھیجتا ہے یہاں تک کہ جب کسی کی موت کا وقت آجاتا ہے تو ہمارے بھیجے ہوئے نمائندے اسے اُٹھالیتے ہیں اور کسی طرح کی کوتاہی نہیں کرتے۔

ثُمَّ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰهُمُ الْحَقِّ اَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ

THUMMA RUDDOO ILAA ALLAAHI MAWLAAHUMU AL-HAQQI ALAA LAHU AL-HUKMU WAHUWA ASRA'U AL-HAASIBEEN

Then are they sent back to Allah, their Master, the True one; now surely His is the judgment and He is swiftest in taking account.

پھر سب اپنے مولائے برحق پروردگار کی طرف پلٹا دیئے جاتے ہیں، آگاہ ہوجاؤ کہ فیصلہ کا حق صرف اسی کو ہے اور وہ بہت جلدی حساب کرنے والا ہے۔

قُلْ مَنْ يُّنَجِّيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُوْنَهٗ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً لَّئِنْ اَنْجٰنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ

QUL MAN YUNAJJEEKUM MIN ZULUMAATI AL-BARRI WAL-BAHRI TAD'OONAHOO TADARRU'AN WAKHUFYATAN LA'IN ANJAANAA MIN HAAZIHEE LANAKOONANNA MINA ASH-SHAAKIREEN

Say: Who is it that delivers you from the dangers of the land and the sea (when) you call upon Him (openly) humiliating yourselves, and in secret: If He delivers us from this, we should certainly be of the grateful ones.

ان سے کہئے کہ خشکی اور تری کی تاریکیوں سے کون نجات دیتا ہے جسے تم گڑگڑا کر اور خفیہ طریقہ سے آواز دیتے ہو کہ اگر اس مصیبت سے نجات دے دے گا تو ہم شکر گزار بن جائیں گے۔

Free to read, copy and share

قُلِ اللّٰهُ يُنَجِّيۡكُم مِّنۡهَا وَمِنۡ كُلِّ كَرۡبٍ ثُمَّ اَنۡتُمۡ تُشۡرِكُوۡنَ

QULI ALLAAHU YUNAJJEEKUM MINHAA WAMIN KULLI KARBIN THUMMA ANTUM TUSHRIKOON

Say: Allah delivers you from them and from every distress, but again you set up others (with Him).

کہہ دیجئے کہ خدا ہی تمہیں ان تمام ظلمات سے اور ہر کرب و بے چینی سے نجات دینے والا ہے اس کے بعد تم لوگ شرک اختیار کرلیتے ہو۔

قُلۡ هُوَ الۡقَادِرُ عَلٰٓى اَنۡ يَّبۡعَثَ عَلَيۡكُمۡ عَذَابًا مِّنۡ فَوۡقِكُمۡ اَوۡ مِنۡ تَحۡتِ اَرۡجُلِكُمۡ اَوۡ يَلۡبِسَكُمۡ شِيَعًا وَّيُذِيۡقَ بَعۡضَكُمۡ بَاۡسَ بَعۡضٍ اُنۡظُرۡ كَيۡفَ نُصَرِّفُ الۡاٰيٰتِ لَعَلَّهُمۡ يَفۡقَهُوۡنَ

QUL HUWA AL-QAADIRU 'ALAA AN YAB'ATHA 'ALAYKUM 'AZAABAN MIN FAWQIKUM AW MIN TAHTI ARJULIKUM AW YALBISAKUM SHIYA'AN WAYUZEEQA BA'DAKUM BA'SA BA'DIN UNZUR KAYFA NUSARRIFU AL-AAYAATI LA'ALLAHUM YAFQAHOON

Say: He has the power that He should send on you a chastisement from above you or from beneath your feet, or that He should throw you into confusion, (making you) of different parties; and make some of you taste the fighting of others. See how We repeat the communications that they may understand.

کہہ دیجئے کہ وہی اس بات پر بھی قادر ہے کہ تمہارے اوپر سے یا پیروں کے نیچے سے عذاب بھیج دے یا ایک گروہ کو دوسرے سے ٹکرادے اور ایک کے ذریعہ دوسرے کو عذاب کا مزہ چکھادے۔ دیکھو ہم کس طرح آیات کو پلٹ پلٹ کربیان کرتے ہیں کہ شاید ان کی سمجھ میں آجائے۔

وَكَذَّبَ بِهٖ قَوۡمُكَ وَهُوَ الۡحَقُّ قُلۡ لَّسۡتُ عَلَيۡكُمۡ بِوَكِيۡلٍ

WAKAZZABA BIHEE QAWMUKA WAHUWA AL-HAQQU QUL LASTU 'ALAYKUM BIWAKEEL

And your people call it a lie and it is the very truth. Say: I am not placed in charge of you.

اور آپ کی قوم نے اس قرآن کی تکذیب کی حالانکہ وہ بالکل حق ہے تو آپ کہہ دیجئے کہ میں تمہارا نگہبان نہیں ہوں۔

لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسۡتَقَرٌّ وَّسَوۡفَ تَعۡلَمُوۡنَ

LIKULLI NABA'IN MUSTAQARRUN WASAWFA TA'LAMOON

For every prophecy is a term, and you will come to know (it).

ہر خبر کے لئے ایک وقت مقرر ہے اور عنقریب تمہیں معلوم ہوجائے گا۔

Free to read, copy and share

وَاِذَا رَاَيْتَ الَّذِيْنَ يَخُوْضُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖ وَاِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطٰنُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرٰى مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ

WA-IZAA RA'AYTA ALLAZEENA YAKHOODOONA FEE AAYAATINAA FA-A'RID 'ANHUM HATTAA YAKHOODOO FEE HADEETHIN GHAYRIHEE WA-IMMAA YUNSIYANNAKA ASH-SHAYTAANU FALAA TAQ'UD BA'DA AZ-ZIKRAA MA'A AL-QAWMI AZ-ZAALIMEEN

And when you see those who enter into false discourses about Our communications, withdraw from them until they enter into some other discourse, and if the Shaitan causes you to forget, then do not sit after recollection with the unjust people.

اور جب تم دیکھو کہ لوگ ہماری نشانیوں کے بارے میں بے ربط بحث کر رہے ہیں تو ان سے کنارہ کش ہو جاؤ یہاں تک کہ وہ دوسری بات میں مصروف ہو جائیں اور اگر شیطان غافل کر دے تو یاد آنے کے بعد پھر ظالموں کے ساتھ نہ بیٹھنا۔

وَمَا عَلَى الَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ مِنْ حِسَابِهِم مِّنْ شَيْءٍ وَّلٰكِنْ ذِكْرٰى لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ

WAMAA 'ALAA ALLAZEENA YATTAQOONA MIN HISAABIHIM MIN SHAY'IN WALAAKIN ZIKRAA LA'ALLAHUM YATTAQOON

And naught of the reckoning of their (deeds) shall be against those who guard (against evil), but (theirs) is only to remind, haply they may guard.

اور صاحبانِ تقویٰ پر ان کے حساب کی کوئی ذمہ داری نہیں ہے لیکن یہ ایک یاددہانی ہے کہ شاید یہ لوگ بھی تقویٰ اختیار کر لیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَذَرِ الَّذِيۡنَ اتَّخَذُوۡا دِيۡنَهُمۡ لَعِبًا وَّلَهۡوًا وَّغَرَّتۡهُمُ الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَا وَذَكِّرۡ بِهٖۤ اَنۡ تُبۡسَلَ نَفۡسٌۢ بِمَا كَسَبَتۡ لَيۡسَ لَهَا مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ وَلِىٌّ وَّلَا شَفِيۡعٌ وَّاِنۡ تَعۡدِلۡ كُلَّ عَدۡلٍ لَّا يُؤۡخَذۡ مِنۡهَا ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ اُبۡسِلُوۡا بِمَا كَسَبُوۡا ۚ لَهُمۡ شَرَابٌ مِّنۡ حَمِيۡمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيۡمٌۢ بِمَا كَانُوۡا يَكۡفُرُوۡنَ

WAZARI ALLAZEENA ITTAKHAZOO DEENAHUM LA'IBAN WALAHWAN WAGHARRAT-HUMU AL-HAYAATU AD-DUNYAA WAZAKKIR BIHEE AN TUBSALA NAFSUN BIMAA KASABAT LAYSA LAHAA MIN DOONI ALLAAHI WALIYYUN WALAA SHAFEE'UN WA-IN TA'DIL KULLA 'ADLIN LAA YU'KHAZ MINHAA OOLAA'IKA ALLAZEENA UBSILOO BIMAA KASABOO LAHUM SHARAABUN MIN HAMEEMIN WA'AZAABUN ALEEMUN BIMAA KAANOO YAKFUROON

And leave those who have taken their religion for a play and an idle sport, and whom this world's life has deceived, and remind (them) thereby lest a soul should be given up to destruction for what it has earned; it shall not have besides Allah any guardian nor an intercessor, and if it should seek to give every compensation, it shall not be accepted from it; these are they who shall be given up to destruction for what they earned; they shall have a drink of boiling water and a painful chastisement because they disbelieved.

اور ان لوگوں کو چھوڑ دو جنہوں نے اپنے دین کو کھیل تماشہ بنا رکھا ہے اور انہیں زندگانی دنیا نے دھوکہ میں بتلا کردیا ہے اور ان کو یاددہانی کراتے رہو کہ مبادا (ہرگز) کوئی شخص اپنے کئے کی بنا پر ایسے عذاب میں بتلا ہوجائے کہ اللہ کے علاوہ کوئی سفارش کرنے والا اور مدد کرنے والا نہ ہو اور سارے معاوضے اکٹھا بھی کردے تو اسے قبول نہ کیا جائے یہی وہ لوگ ہیں جنہیں ان کے کرتوت کی بنا پر بلاؤں میں بتلا کیا گیا ہے کہ اب ان کے لئے گرم پانی کا مشروب ہے اور ان کے کفر کی بنا پر دردناک عذاب ہے۔

Free to read, copy and share

قُلْ اَنَدْعُوْ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلٰٓى اَعْقَابِنَا بَعْدَ اِذْ هَدٰنَا اللّٰهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيٰطِيْنُ فِي الْاَرْضِ حَيْرَانَ لَهٗٓ اَصْحٰبٌ يَّدْعُوْنَهٗٓ اِلَى الْهُدَى ائْتِنَا قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى وَاُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

QUL ANAD'OO MIN DOONI ALLAAHI MAA LAA YANFA'UNAA WALAA YADURRUNAA WANURADDU 'ALAA A'QAABINAA BA'DA IZ HADAANAA ALLAAHU KAALLAZEE ISTAHWAT-HU ASH-SHAYAATEENU FEE AL-ARDI HAYRAANA LAHOO ASHAABUN YAD'OONAHOO ILAA AL-HUDAA I'TINAA QUL INNA HUDAA ALLAAHI HUWA AL-HUDAA WA-UMIRNAA LINUSLIMA LIRABBI AL-'AALAMEEN

Say: Shall we call on that besides Allah, which does not benefit us nor harm us, and shall we be returned back on our heels after Allah has guided us, like him whom the Shaitans have made to fall down perplexed in the earth? He has companions who call him to the right way, (saying): Come to us. Say: Surely the guidance of Allah, that is the (true) guidance, and we are commanded that we should submit to the Lord of the worlds.

پیغمبر آپ کہہ دیجئے کہ ہم خدا کو چھوڑ کر ان کو پکاریں جو نہ فائدہ پہنچا سکتے ہیں اور نہ نقصان اور اس طرح اللہ کے ہدایت دینے کے بعد اُلٹے پاؤں پلٹ جائیں جس طرح کہ کسی شخص کو شیطان نے روئے زمین پر بہکا دیا ہو اور وہ حیران و سرگرداں مارا مارا پھر رہا ہو اور اس کے کچھ اصحاب اسے ہدایت کی طرف پکار رہے ہوں کہ ادھر آجاؤ، آپ کہہ دیجئے کہ ہدایت صرف اللہ کی ہدایت ہے اور ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ہم رب العالمین کی بارگاہ میں سراپا تسلیم رہیں۔

وَاَنْ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّقُوْهُ وَهُوَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ

WA-AN AQEEMOO AS-SALAATA WATTAQOOHU WAHUWA ALLAZEE ILAYHI TUHSHAROON

And that you should keep up prayer and be careful of (your duty to) Him; and He it is to Whom you shall be gathered.

اور دیکھو نماز قائم کرو اور اللہ سے ڈرو کہ وہی وہ ہے جس کی بارگاہ میں حاضر کئے جاؤ گے۔

Free to read, copy and share

وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُوْلُ كُنْ فَيَكُوْنُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ

WAHUWA ALLAZEE KHALAQA AS-SAMAAWAATI WAL-ARDA BIL-HAQQI WAYAWMA YAQOOLU KUN FAYAKOONU QAWLUHU AL-HAQQU WALAHU AL-MULKU YAWMA YUNFAKHU FEE AS-SOORI 'AALIMU AL-GHAYBI WASH-SHAHAADATI WAHUWA AL-HAKEEMU AL-KHABEER

And He it is Who has created the heavens and the earth with truth, and on the day He says: Be, it is. His word is the truth, and His is the kingdom on the day when the trumpet shall be blown; the Knower of the unseen and the seen; and He is the Wise, the Aware.

وہی وہ ہے جس نے آسمان و زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا ہے اور وہ جب بھی کہتا ہے کہ ہوجا تو وہ چیز ہوجاتی ہے اس کا قول برحق ہے اور جس دن صور پھونکا جائے گا اس دن سارا اختیار اسی کے ہاتھ میں ہوگا وہ غائب اور حاضر سب کا جاننے والا صاحب حکمت اور ہر شے سے باخبر ہے۔

3/4 Juz (Sipara)

وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ اٰزَرَ اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً اِنِّيْٓ اَرٰكَ وَقَوْمَكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

WA-IZ QAALA IBRAAHEEMU LI-ABEEHI AAZARA ATATTAKHIZU ASNAAMAN AALIHATAN INNEE ARAAKA WAQAWMAKA FEE DALAALIN MUBEEN

And when Ibrahim said to his sire, Azar: Do you take idols for gods? Surely I see you and your people in manifest error.

اور اس وقت کو یاد کرو جب ابراہیمؑ نے اپنے مربی باپ آزر سے کہا کہ کیا تو ان بتوں کو خدا بنائے ہوئے ہے، میں تو تجھے اور تیری قوم کو کھلی ہوئی گمراہی میں دیکھ رہا ہوں۔

وَكَذٰلِكَ نُرِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ

WAKAZAALIKA NUREE IBRAAHEEMA MALAKOOTA AS-SAMAAWAATI WAL-ARDI WALIYAKOONA MINA AL-MOOQINEEN

And thus did We show Ibrahim the kingdom of the heavens and the earth and that he might be of those who are sure.

اور اسی طرح ہم ابراہیمؑ کو آسمان و زمین کے اختیارات دکھلاتے ہیں اور اس لئے کہ وہ یقین کرنے والوں میں شامل ہوجائیں۔

Free to read, copy and share

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيْلُ رَاٰ كَوْكَبًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَآ اُحِبُّ الْاٰفِلِيْنَ

FALAMMAA JANNA 'ALAYHI ALLAYLU RA'AA KAWKABAN QAALA HAAZAA RABBEE FALAMMAA AFALA QAALA LAA UHIBBU AL-AAFILEEN

So when the night over-shadowed him, he saw a star; said he: Is this my Lord? So when it set, he said: I do not love the setting ones.

پس جب ان پر رات کی تاریکی چھائی اور انہوں نے ستارہ کو دیکھا تو کہا کہ کیا یہ میرا رب ہے، پھر جب وہ غروب ہوگیا تو انہوں نے کہا کہ میں ڈوب جانے والوں کو دوست نہیں رکھتا۔

فَلَمَّا رَاَ الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَّمْ يَهْدِنِيْ رَبِّيْ لَاَكُوْنَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّآلِّيْنَ

FALAMMAA RA'A AL-QAMARA BAAZIGHAN QAALA HAAZAA RABBEE FALAMMAA AFALA QAALA LA'IN LAM YAHDINEE RABBEE LA-AKOONANNA MINA AL-QAWMI AD-DAALLEEN

Then when he saw the moon rising, he said: Is this my Lord? So when it set, he said: If my Lord had not guided me I should certainly be of the erring people.

پھر جب چاند کو چمکتا دیکھا تو کہا کہ پھر یہ رب ہوگا، پھر جب وہ بھی ڈوب گیا تو کہا کہ اگر پروردگار ہی ہدایت نہ دے گا تو میں گمراہوں میں ہوجاؤں گا۔

فَلَمَّا رَاَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هٰذَا رَبِّيْ هٰذَآ اَكْبَرُ فَلَمَّآ اَفَلَتْ قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ

FALAMMAA RA'A ASH-SHAMSA BAAZIGHATAN QAALA HAAZAA RABBEE HAAZAA AKBARU FALAMMAA AFALAT QAALA YAA QAWMI INNEE BAREE'UN MIMMAA TUSHRIKOON

Then when he saw the sun rising, he said: Is this my Lord? Is this the greatest? So when it set, he said: O my people! surely I am clear of what you set up (with Allah).

پھر جب چمکتے ہوئے سورج کو دیکھا تو کہا کہ پھر یہ خدا ہوگا کہ یہ زیادہ بڑا ہے لیکن جب وہ بھی غروب ہوگیا تو کہا کہ اے قوم میں تمہارے شرک سے بری اور بیزار ہوں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اِنِّيْ وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِيْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ حَنِيْفًا وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ

INNEE WAJJAHTU WAJHIYA LILLAZEE FATARA AS-SAMAAWAATI WAL-ARDA HANEEFAN WAMAA ANAA MINA AL-MUSHRIKEEN

Surely I have turned myself, being upright, wholly to Him Who originated the heavens and the earth, and I am not of the polytheists.

میرا رخ تمام تر اس خدا کی طرف ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے اور میں باطل سے کنارہ کش ہوں اور مشرکوں میں سے نہیں ہوں۔

وَحَآجَّهٗ قَوْمُهٗ قَالَ اَتُحَآجُّوْٓنِّيْ فِي اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنِ وَلَآ اَخَافُ مَا تُشْرِكُوْنَ بِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ رَبِّيْ شَيْئًا وَسِعَ رَبِّيْ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ

WAHAAJJAHOO QAWMUHOO QAALA ATUHAAJJOONNEE FEE ALLAAHI WAQAD HADAANI WALAA AKHAAFU MAA TUSHRIKOONA BIHEE ILLAA AN YASHAA'A RABBEE SHAY'AN WASI'A RABBEE KULLA SHAY'IN 'ILMAN AFALAA TATAZAKKAROON

And his people disputed with him. He said: Do you dispute with me respecting Allah? And He has guided me indeed; and I do not fear in any way those that you set up with Him, unless my Lord pleases; my Lord comprehends all things in His knowledge; will you not then mind?

اور جب ان کی قوم نے ان سے کٹ حجتی کی تو کہا کہ کیا مجھ سے خدا کے بارے میں بحث کر رہے ہو جس نے مجھے ہدایت دے دی ہے اور میں تمہارے شریک کردہ خداؤں سے بالکل نہیں ڈرتا ہوں، مگر یہ کہ خود میرا خدا کوئی بات چاہے کہ اس کا علم ہر شے سے وسیع تر ہے کیا یہ بات تمہاری سمجھ میں نہیں آتی ہے۔

Free to read, copy and share

وَكَيْفَ اَخَافُ مَآ اَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُوْنَ اَنَّكُمْ اَشْرَكْتُمْ بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا فَاَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ اَحَقُّ بِالْاَمْنِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ

WAKAYFA AKHAAFU MAA ASHRAKTUM WALAA TAKHAAFOONA ANNAKUM ASHRAKTUM BILLAAHI MAA LAM YUNAZZIL BIHEE 'ALAYKUM SULTAANAN FA-AYYU AL-FAREEQAYNI AHAQQU BIL-AMNI IN KUNTUM TA'LAMOON

And how should I fear what you have set up (with Him), while you do not fear that you have set up with Allah that for which He has not sent down to you any authority; which then of the two parties is surer of security, if you know?

اور میں کس طرح تمہارے خداؤں سے ڈر سکتا ہوں جب کہ تم اس بات سے نہیں ڈرتے ہو کہ تم نے ان کو خدا کا شریک بنادیا ہے جس کے بارے میں خدا کی طرف سے کوئی دلیل نہیں نازل ہوئی ہے تو اب دونوں فریقوں میں کون زیادہ امن و سکون کا حقدار ہے اگر تم جاننے والے ہو تو بتاؤ۔

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ يَلْبِسُوْٓا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْاَمْنُ وَهُمْ مُّهْتَدُوْنَ

ALLAZEENA AAMANOO WALAM YALBISOO EEMAANAHUM BIZULMIN OOLAA'IKA LAHUMU AL-AMNU WAHUM MUHTADOON

Those who believe and do not mix up their faith with iniquity, those are they who shall have the security and they are those who go aright.

جو لوگ ایمان لے آئے اور انہوں نے اپنے ایمان کو ظلم سے آلودہ نہیں کیا ان ہی کے لئے امن وسکون ہے اور وہی ہدایت یافتہ ہیں۔

وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ اٰتَيْنٰهَآ اِبْرٰهِيْمَ عَلٰى قَوْمِهٖ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ

WATILKA HUJJATUNAA AATAYNAAHAA IBRAAHEEMA 'ALAA QAWMIHEE NARFA'U DARAJAATIN MAN NASHAA'U INNA RABBAKA HAKEEMUN 'ALEEM

And this was Our argument which we gave to Ibrahim against his people; We exalt in dignity whom We please; surely your Lord is Wise, Knowing.

یہ ہماری دلیل ہے جسے ہم نے ابراہیمؑ کو ان کی قوم کے مقابلہ میں عطا کی اور ہم جس کو چاہتے ہیں اس کے درجات کو بلند کردیتے ہیں، بے شک تمہارا پروردگار صاحبِ حکمت بھی ہے اور باخبر بھی ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَوَهَبْنَا لَهٗۤ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوْحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهٖ دَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ وَاَيُّوْبَ وَيُوْسُفَ وَمُوْسٰى وَهٰرُوْنَ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ

WAWAHABNAA LAHOO ISHAAQA WAYA'QOOBA KULLAN HADAYNAA WANOOHAN HADAYNAA MIN QABLU WAMIN ZURRIYYATIHEE DAAWOODA WASULAYMAANA WA-AYYOOBA WAYOOSUFA WAMOOSAA WAHAAROONA WAKAZAALIKA NAJZEE AL-MUHSINEEN

And We gave to him Ishaq and Yaqoub; each did We guide, and Nuh did We guide before, and of his descendants, Dawood and Sulaiman and Ayub and Yusuf and Musa and Haroun; and thus do We reward those who do good (to others).

اور ہم نے ابراہیمؑ کو اسحاقؑ و یعقوبؑ دیئے اور سب کو ہدایت بھی دی اور اس کے پہلے نوحؑ کو ہدایت دی اور پھر ابراہیمؑ کی اولاد میں داؤدؑ، سلیمانؑ، ایوبؑ، یوسفؑ، موسیٰؑ اور ہارونؑ قرار دیئے اور ہم اِسی طرح نیک عمل کرنے والوں کو جزا دیتے ہیں۔

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيٰى وَعِيْسٰى وَاِلْيَاسَ كُلٌّ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ

WAZAKARIYYAA WAYAHYAA WA'EESAA WA-ILYAASA KULLUN MINA AS-SAALIHEEN

And Zakariya and Yahya and Isa and Ilyas; everyone was of the good;

اور زکریاؑ، یحییٰؑ، عیسیٰؑ اور الیاسؑ کو بھی رکھا جو سب کے سب نیک کرداروں میں تھے۔

وَاِسْمٰعِيْلَ وَالْيَسَعَ وَيُوْنُسَ وَلُوْطًا وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعٰلَمِيْنَ

WA-ISMAA'EELA WAL-YASA'A WAYOONUSA WALOOTAN WAKULLAN FADDALNAA 'ALAA AL-'AALAMEEN

And Ismail and Al-Yasha and Yunus and Lut; and everyone We made to excel (in) the worlds:

اور اسماعیلؑ، الیسعؑ، یونسؑ اور لوطؑ بھی بنائے اور سب کو عالمین سے افضل و بہتر بنایا۔

Free to read, copy and share

وَمِنْ اٰبَآئِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ وَاِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنٰهُمْ وَهَدَيْنٰهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ

WAMIN AABAA'IHIM WAZURRIYYAATIHIM WA-IKHWAANIHIM WAJTABAYNAAHUM WAHADAYNAAHUM ILAA SIRAATIN MUSTAQEEM

And from among their fathers and their descendants and their brethren, and We chose them and guided them into the right way.

اور پھر ان کے باپ دادا، اولاد اور برادری میں سے اور خود انہیں بھی منتخب کیا اور سب کو سیدھے راستہ کی ہدایت کردی۔

ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَلَوْ اَشْرَكُوْا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

ZAALIKA HUDAA ALLAAHI YAHDEE BIHEE MAN YASHAA'U MIN 'IBAADIHEE WALAW ASHRAKOO LAHABITA 'ANHUM MAA KAANOO YA'MALOON

This is Allah’s guidance, He guides thereby whom He pleases of His servants; and if they had set up others (with Him), certainly what they did would have become ineffectual for them.

یہی خدا کی ہدایت ہے جسے جس بندے کو چاہتا ہے عطا کردیتا ہے اور اگر یہ لوگ شرک اختیار کرلیتے تو ان کے بھی سارے اعمال برباد ہوجاتے۔

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَاِنْ يَّكْفُرْ بِهَا هٰٓؤُلَآءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوْا بِهَا بِكٰفِرِيْنَ

OOLAA'IKA ALLAZEENA AATAYNAAHUMU AL-KITAABA WAL-HUKMA WAN-NUBUWWATA FA-IN YAKFUR BIHAA HAA'ULAA'I FAQAD WAKKALNAA BIHAA QAWMAN LAYSOO BIHAA BIKAAFIREEN

These are they to whom We gave the book and the wisdom and the prophecy; therefore if these disbelieve in it We have already entrusted with it a people who are not disbelievers in it.

یہی وہ افراد ہیں جنہیں ہم نے کتاب، حکومت اور نبوت عطا کی ہے، اب اگر یہ لوگ ان باتوں کا بھی انکار کرتے ہیں تو ہم نے ان باتوں کا ذمہ دار ایک ایسی قوم کو بنایا ہے جو انکار کرنے والی نہیں ہے۔

Free to read, copy and share

أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ فَبِهُدٰهُمُ اقْتَدِهْ قُلْ لَّآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْعٰلَمِيْنَ

OOLAA'IKA ALLAZEENA HADAA ALLAAHU FABIHUDAAHUMU IQTADIH QUL LAA AS'ALUKUM 'ALAYHI AJRAN IN HUWA ILLAA ZIKRAA LIL-'AALAMEEN

These are they whom Allah guided, therefore follow their guidance. Say: I do not ask you for any reward for it; it is nothing but a reminder to the nations.

یہی وہ لوگ ہیں جنہیں اللہ نے ہدایت دی ہے لہذا آپ بھی اسی ہدایت کے راستہ پر چلیں اور کہہ دیجئے کہ ہم تم سے اس کار تبلیغ و ہدایت کا کوئی اجر نہیں چاہتے ہیں یہ قرآن تو عالمین کی یاددہانی کا ذریعہ ہے۔

وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖٓ اِذْ قَالُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ الَّذِيْ جَآءَ بِهٖ مُوْسٰى نُوْرًا وَّهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُوْنَهٗ قَرَاطِيْسَ تُبْدُوْنَهَا وَتُخْفُوْنَ كَثِيْرًا وَّعُلِّمْتُمْ مَّا لَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنْتُمْ وَلَآ اٰبَآؤُكُمْ قُلِ اللّٰهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِيْ خَوْضِهِمْ يَلْعَبُوْنَ

WAMAA QADAROO ALLAAHA HAQQA QADRIHEE IZ QAALOO MAA ANZALA ALLAAHU 'ALAA BASHARIN MIN SHAY'IN QUL MAN ANZALA AL-KITAABA ALLAZEE JAA'A BIHEE MOOSAA NOORAN WAHUDAN LILNNAASI TAJ'ALOONAHOO QARAATEESA TUBDOONAHAA WATUKHFOONA KATHEERAN WA'ULLIMTUM MAA LAM TA'LAMOO ANTUM WALAA AABAA'UKUM QULI ALLAAHU THUMMA ZARHUM FEE KHAWDIHIM YAL'ABOON

And they do not assign to Allah the attributes due to Him when they say: Allah has not revealed anything to a mortal. Say: Who revealed the Book which Musa brought, a light and a guidance to men, which you make into scattered writings which you show while you conceal much? And you were taught what you did not know, (neither) you nor your fathers. Say: Allah then leave them sporting in their vain discourses.

اور ان لوگوں نے واقعی خدا کی قدر نہیں کی جب کہ یہ کہہ دیا کہ اللہ نے کسی بشر پر کچھ نہیں نازل کیا ہے تو ان سے پوچھئے کہ یہ کتاب جو موسیٰؑ لے کر آئے تھے جو نور اور لوگوں کے لئے ہدایت تھی اور جسے تم نے چند کاغذات بنادیا ہے اور کچھ حصّہ ظاہر کیا اور کچھ چھپادیا حالانکہ اس کے ذریعہ تمہیں وہ سب بتادیا گیا تھا جو تمہارے باپ دادا کو بھی نہیں معلوم تھا یہ سب کس نے نازل کیا ہے اب آپ کہہ دیجئے کہ وہ وہی اللہ ہے اور پھر انہیں چھوڑ دیجئے یہ اپنی بکواس میں کھیلتے پھریں۔

Free to read, copy and share

وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَهُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ

WAHAAZAA KITAABUN ANZALNAAHU MUBAARAKUN MUSADDIQU ALLAZEE BAYNA YADAYHI WALITUNZIRA UMMA AL-QURAA WAMAN HAWLAHAA WALLAZEENA YU'MINOONA BIL-AAKHIRATI YU'MINOONA BIHEE WAHUM 'ALAA SALAATIHIM YUHAAFIZOON

And this is a Book We have revealed, blessed, verifying that which is before it, and that you may warn the metropolis and those around her; and those who believe in the hereafter believe in it, and they attend to their prayers constantly.

اور یہ کتاب جو ہم نے نازل کی ہے یہ بابرکت ہے اور اپنے پہلے والی کتابوں کی تصدیق کرنے والی ہے اور یہ اس لئے ہے کہ آپ مکّہ اور اس کے اطراف والوں کو ڈرائیں اور جو لوگ آخرت پر ایمان رکھتے ہیں وہ اس پر ایمان رکھتے ہیں اور اپنی نماز کی پابندی کرتے ہیں۔

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ قَالَ اُوْحِيَ اِلَيَّ وَلَمْ يُوْحَ اِلَيْهِ شَيْءٌ وَّمَنْ قَالَ سَاُنْزِلُ مِثْلَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ غَمَرٰتِ الْمَوْتِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَاسِطُوْٓا اَيْدِيْهِمْ اَخْرِجُوْٓا اَنْفُسَكُمُ اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ اٰيٰتِهٖ تَسْتَكْبِرُوْنَ

WAMAN AZLAMU MIMMANI IFTARAA 'ALAA ALLAAHI KAZIBAN AW QAALA OOHIYA ILAYYA WALAM YOOHA ILAYHI SHAY'UN WAMAN QAALA SA'UNZILU MITHLA MAA ANZALA ALLAAHU WALAW TARAA IZI AZ-ZAALIMOONA FEE GHAMARAATI AL-MAWTI WAL-MALAA'IKATU BAASITOO AYDEEHIM AKHRIJOO ANFUSAKUMU AL-YAWMA TUJZAWNA 'AZAABA AL-HOONI BIMAA KUNTUM TAQOOLOONA 'ALAA ALLAAHI GHAYRA AL-HAQQI WAKUNTUM 'AN AAYAATIHEE TASTAKBIROON

And who is more unjust than he who forges a lie against Allah, or says: It has been revealed to me; while nothing has been revealed to him, and he who says: I can reveal the like of what Allah has revealed? and if you had seen when the unjust shall be in the agonies of death and the angels shall spread forth their hands: Give up your souls; today shall you be recompensed with an ignominious chastisement because you spoke against Allah other than the truth and (because) you showed pride against His communications.

اور اس سے بڑا ظالم کون ہوگا جو خدا پر جھوٹا الزام لگائے یا اس کے نازل کئے بغیر یہ کہہ دے کہ مجھ پر وحی نازل ہوئی ہے اور جو یہ کہہ دے کہ میں بھی خدا کی طرح باتیں نازل کرسکتا ہوں اور اگر آپ دیکھتے کہ ظالم موت کی سختیوں میں ہیں اور ملائکہ اپنے ہاتھ بڑھائے ہوئے آواز دے رہے ہیں کہ اب اپنی جان نکال دو کہ آج تمہیں تمہارے جھوٹے بیانات اور الزامات پر رسوائی کا عذاب دیا جائے گا کہ تم آیاتِ خدا سے انکار اور استکبار کررہے تھے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَلَقَدْ جِئْتُمُوْنَا فُرَادٰى كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّتَرَكْتُمْ مَّا خَوَّلْنٰكُمْ وَرَآءَ ظُهُوْرِكُمْ وَمَا نَرٰى مَعَكُمْ شُفَعَآءَكُمُ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ اَنَّهُمْ فِيْكُمْ شُرَكٰٓؤُا لَقَدْ تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَّا كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ

WALAQAD JI'TUMOONAA FURAADAA KAMAA KHALAQNAAKUM AWWALA MARRATIN WATARAKTUM MAA KHAWWALNAAKUM WARAA'A ZUHOORIKUM WAMAA NARAA MA'AKUM SHUFA'AA'AKUMU ALLAZEENA ZA'AMTUM ANNAHUM FEEKUM SHURAKAA'U LAQAD TAQATTA'A BAYNAKUM WADALLA 'ANKUM MAA KUNTUM TAZ'UMOON

And certainly you have come to Us alone as We created you at first, and you have left behind your backs the things which We gave you, and We do not see with you your intercessors about whom you asserted that they were (Allah's) associates in respect to you; certainly the ties between you are now cut off and what you asserted is gone from you.

اور بالآخر تم اسی طرح ہمارے پاس تنہا آئے جس طرح ہم نے تم کو پیدا کیا تھا اور جو کچھ تمہیں دیا تھا سب اپنے پیچھے چھوڑ آئے اور ہم تمہارے ساتھ تمہارے ان سفارش کرنے والوں کو بھی نہیں دیکھتے جنہیں تم نے اپنے لئے خدا کا شریک بنایا تھا، تمہارے ان کے تعلقات قطع ہوگئے اور تمہارا خیال تم سے غائب ہوگیا۔

اِنَّ اللّٰهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوٰى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ

INNA ALLAAHA FAALIQU AL-HABBI WAN-NAWAA YUKHRIJU AL-HAYYA MINA AL-MAYYITI WAMUKHRIJU AL-MAYYITI MINA AL-HAYYI ZAALIKUMU ALLAAHU FA-ANNAA TU'FAKOON

Surely Allah causes the grain and the stone to germinate; He brings forth the living from the dead and He is the bringer forth of the dead from the living; that is Allah! how are you then turned away.

خدا ہی وہ ہے جو گٹھلی اور دانے کا شگافتہ کرنے والا ہے۔ وہ مردہ سے زندہ اور زندہ سے مردہ کو نکالتا ہے، یہی تمہارا خدا ہے تو تم کدھر بھٹکے جارہے ہو۔

فَالِقُ الْاِصْبَاحِ وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ

FAALIQU AL-ISBAAHI WAJA'ALA ALLAYLA SAKANAN WAALSHSHAMSA WAL-QAMARA HUSBAANAN ZAALIKA TAQDEERU AL-'AZEEZI AL-'ALEEM

He causes the dawn to break; and He has made the night for rest, and the sun and the moon for reckoning; this is an arrangement of the Mighty, the Knowing.

وہ نور سحر کا شگافتہ کرنے والا ہے اور اس نے رات کو وجہ سکون اور شمس و قمر کو ذریعہ حساب بنایا ہے، یہ اس صاحبِ عزّت و حکمت کی مقرر کردہ تقدیر ہے۔

Free to read, copy and share

وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوْمَ لِتَهْتَدُوْا بِهَا فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ

WAHUWA ALLAZEE JA'ALA LAKUMU AN-NUJOOMA LITAHTADOO BIHAA FEE ZULUMAATI AL-BARRI WAL-BAHRI QAD FASSALNAA AL-AAYAATI LIQAWMIN YA'LAMOON

And He it is Who has made the stars for you that you might follow the right way thereby in the darkness of the land and the sea; truly We have made plain the communications for a people who know.

وہی وہ ہے جس نے تمہارے لئے ستارے مقرر کئے ہیں کہ ان کے ذریعہ خشکی اور تری کی تاریکیوں میں راستہ معلوم کر سکو۔ ہم نے تمام نشانیوں کو اس قوم کے لئے تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے جو جاننے والی ہے۔

وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَّمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ

WAHUWA ALLAZEE ANSHA'AKUM MIN NAFSIN WAAHIDATIN FAMUSTAQARRUN WAMUSTAWDA'UN QAD FASSALNAA AL-AAYAATI LIQAWMIN YAFQAHOON

And He it is Who has brought you into being from a single soul, then there is (for you) a resting-place and a depository; indeed We have made plain the communications for a people who understand.

وہی وہ ہے جس نے تم سب کو ایک نفس سے پیدا کیا ہے پھر سب کے لئے قرار گاہ اور منزلِ ودیعت مقرر کی ہے، ہم نے صاحبانِ فہم کے لئے تمام نشانیوں کو تفصیل کے ساتھ بیان کر دیا ہے۔

Free to read, copy and share

وَهُوَ الَّذِيۡۤ اَنۡزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخۡرَجۡنَا بِهٖ نَبَاتَ كُلِّ شَىۡءٍ فَاَخۡرَجۡنَا مِنۡهُ خَضِرًا نُّخۡرِجُ مِنۡهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخۡلِ مِنۡ طَلۡعِهَا قِنۡوَانٌ دَانِيَةٌ وَّجَنّٰتٍ مِّنۡ اَعۡنَابٍ وَّالزَّيۡتُوۡنَ وَالرُّمَّانَ مُشۡتَبِهًا وَّغَيۡرَ مُتَشَابِهٍ اُنۡظُرُوۡۤا اِلٰى ثَمَرِهٖۤ اِذَاۤ اَثۡمَرَ وَيَنۡعِهٖ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكُمۡ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ

WAHUWA ALLAZEE ANZALA MINA AS-SAMAA'I MAA'AN FA-AKHRAJNAA BIHEE NABAATA KULLI SHAY'IN FA-AKHRAJNAA MINHU KHADIRAN NUKHRIJU MINHU HABBAN MUTARAAKIBAN WAMINA AN-NAKHLI MIN TAL'IHAA QINWAANUN DAANIYATUN WAJANNAATIN MIN A'NAABIN WAALZZAYTOONA WAR-RUMMAANA MUSHTABIHAN WAGHAYRA MUTASHAABIHIN UNZUROO ILAA THAMARIHEE IZAA ATHMARA WAYAN'IHEE INNA FEE ZAALIKUM LA-AAYAATIN LIQAWMIN YU'MINOON

And He it is Who sends down water from the cloud, then We bring forth with it buds of all (plants), then We bring forth from it green (foliage) from which We produce grain piled up (in the ear); and of the palm-tree, of the sheaths of it, come forth clusters (of dates) within reach, and gardens of grapes and olives and pomegranates, alike and unlike; behold the fruit of it when it yields the fruit and the ripening of it; most surely there are signs in this for a people who believe.

وہی خدا وہ ہے جس نے آسمان سے پانی نازل کیا ہے پھر ہم نے ہر شے کے کوئے نکالے پھر ہری بھری شاخیں نکالیں جس سے ہم گتھے ہوئے دانے نکالتے ہیں اور کھجور کے شگوفے سے لٹکتے ہوئے گچھے پیدا کئے اور انگور و زیتون اور انار کے باغات پیدا کئے جو شکل میں ملتے جلتے اور مزہ میں بالکل الگ الگ ہیں۔ ذرا اس کے پھل اور اس کے پکنے کی طرف غور سے دیکھو کہ اس میں صاحبانِ ایمان کے لئے کتنی نشانیاں پائی جاتی ہیں۔

وَجَعَلُوۡا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ الۡجِنَّ وَخَلَقَهُمۡ وَخَرَقُوۡا لَهٗ بَنِيۡنَ وَبَنٰتٍۢ بِغَيۡرِ عِلۡمٍ سُبۡحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَصِفُوۡنَ

WAJA'ALOO LILLAAHI SHURAKAA'A AL-JINNA WAKHALAQAHUM WAKHARAQOO LAHOO BANEENA WABANAATIN BIGHAYRI 'ILMIN SUBHAANAHOO WATA'AALAA 'AMMAA YASIFOON

And they make the jinn associates with Allah, while He created them, and they falsely attribute to Him sons and daughters without knowledge; glory be to Him, and highly exalted is He above what they ascribe (to Him).

اور ان لوگوں نے جنّات کو خدا کا شریک بنادیا ہے حالانکہ خدا نے انہیں پیدا کیا ہے پھر اس کے لئے بغیر جانے بوجھے بیٹے اور بیٹیاں بھی تیار کردی ہیں، جب کہ وہ بے نیاز اور ان کے بیان کردہ اوصاف سے کہیں زیادہ بلند و بالا ہے۔

Free to read, copy and share

بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَمْ تَكُنْ لَّهٗ صَاحِبَةٌ وَّخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَّهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

BADEE'U AS-SAMAAWAATI WAL-ARDI ANNAA YAKOONU LAHOO WALADUN WALAM TAKUN LAHOO SAAHIBATUN WAKHALAQA KULLA SHAY'IN WAHUWA BIKULLI SHAY'IN 'ALEEM

Wonderful Originator of the heavens and the earth! How could He have a son when He has no consort, and He (Himself) created everything, and He is the Knower of all things.

وہ زمین و آسمان کا ایجاد کرنے والا ہے۔ اس کے اولاد کس طرح ہو سکتی ہے اس کی تو کوئی بیوی بھی نہیں ہے اور وہ ہر شے کا خالق ہے اور ہر چیز کا جاننے والا ہے۔

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوْهُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ

ZAALIKUMU ALLAAHU RABBUKUM LAA ILAAHA ILLAA HUWA KHAALIQU KULLI SHAY'IN FA'BUDOOHU WAHUWA 'ALAA KULLI SHAY'IN WAKEEL

That is Allah, your Lord, there is no god but He; the Creator of all things, therefore serve Him, and He has charge of all things.

وہی اللہ تمہارا پروردگار ہے جس کے علاوہ کوئی خدا نہیں۔ وہ ہر شے کا خالق ہے اسی کی عبادت کرو، وہی ہر شے کا نگہبان ہے۔

لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ

LAA TUDRIKUHU AL-ABSAARU WAHUWA YUDRIKU AL-ABSAARA WAHUWA AL-LATEEFU AL-KHABEER

Vision comprehends Him not, and He comprehends (all) vision; and He is the Knower of subtleties, the Aware.

نگاہیں اسے پا نہیں سکتیں اور وہ نگاہوں کا برابر ادراک رکھتا ہے کہ وہ لطیف بھی ہے اور خبیر بھی ہے۔

Free to read, copy and share

قَدْ جَآءَكُمْ بَصَآئِرُ مِن رَّبِّكُمْ فَمَنْ اَبْصَرَ فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ

QAD JAA'AKUM BASAA'IRU MIN RABBIKUM FAMAN ABSARA FALINAFSIHEE WAMAN 'AMIYA FA'ALAYHAA WAMAA ANAA 'ALAYKUM BIHAFEEZ

Indeed there have come to you clear proofs from your Lord; whoever will therefore see, it is for his own soul and whoever will be blind, it shall be against himself and I am not a keeper over you.

تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے دلائل آچکے ہیں اب جو بصیرت سے کام لے گا وہ اپنے لئے اور جو اندھا بن جائے گا وہ بھی اپنا ہی نقصان کرے گا اور میں تم لوگوں کا نگہبان نہیں ہوں۔

وَكَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ وَلِيَقُوْلُوْا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهٗ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ

WAKAZAALIKA NUSARRIFU AL-AAYAATI WALIYAQOOLOO DARASTA WALINUBAYYINAHOO LIQAWMIN YA'LAMOON

And thus do We repeat the communications and that they may say: You have read; and that We may make it clear to a people who know.

اور اسی طرح ہم پلٹ پلٹ کر آیتیں پیش کرتے ہیں اور تاکہ وہ یہ کہیں کہ آپ نے قرآن پڑھ لیا ہے اور ہم جاننے والوں کے لئے قرآن کو واضح کردیں۔

اِتَّبِعْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ

ITTABI' MAA OOHIYA ILAYKA MIN RABBIKA LAA ILAAHA ILLAA HUWA WA-A'RID 'ANI AL-MUSHRIKEEN

Follow what is revealed to you from your Lord; there is no god but He; and withdraw from the polytheists.

آپ اپنی طرف آنے والی وحی الٰہی کا اتباع کریں کہ اس کے علاوہ کوئی خدا نہیں ہے اور مشرکین سے کنارہ کشی کرلیں۔

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكُوْا وَمَا جَعَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا وَّمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ

WALAW SHAA'A ALLAAHU MAA ASHRAKOO WAMAA JA'ALNAAKA 'ALAYHIM HAFEEZAN WAMAA ANTA 'ALAYHIM BIWAKEEL

And if Allah had pleased, they would not have set up others (with Him) and We have not appointed you a keeper over them, and you are not placed in charge of them.

اور اگر خدا چاہتا تو یہ شرک ہی نہ کرسکتے اور ہم نے آپ کو ان کا نگہبان نہیں بنایا ہے اور نہ آپ ان کے ذمہ دار ہیں۔

Free to read, copy and share

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

WALAA TASUBBOO ALLAZEENA YAD'OONA MIN DOONI ALLAAHI FAYASUBBOO ALLAAHA 'ADWAN BIGHAYRI 'ILMIN KAZAALIKA ZAYYANNAA LIKULLI UMMATIN 'AMALAHUM THUMMA ILAA RABBIHIM MARJI'UHUM FAYUNABBI'UHUM BIMAA KAANOO YA'MALOON

And do not abuse those whom they call upon besides Allah, lest exceeding the limits they should abuse Allah out of ignorance. Thus have We made fair seeming to every people their deeds; then to their Lord shall be their return, so He will inform them of what they did.

اور خبردار تم لوگ انہیں برا بھلا نہ کہو جن کو یہ لوگ خدا کو چھوڑ کر پکارتے ہیں کہ اس طرح یہ دشمنی میں بغیر سمجھے بوجھے خدا کو برا بھلا کہیں گے ہم نے اسی طرح ہر قوم کے لئے اس کے عمل کو آراستہ کردیا ہے اس کے بعد سب کی بازگشت پروردگار ہی کی بارگاہ میں ہے اور وہی سب کو ان کے اعمال کے بارے میں باخبر کرے گا۔

وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ اَنَّهَآ اِذَا جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ

WA-AQSAMOO BILLAAHI JAHDA AYMAANIHIM LA'IN JAA'AT-HUM AAYATUN LAYU'MINUNNA BIHAA QUL INNAMAA AL-AAYAATU 'INDA ALLAAHI WAMAA YUSH'IRUKUM ANNAHAA IZAA JAA'AT LAA YU'MINOON

And they swear by Allah with the strongest of their oaths, that if a sign came to them they would most certainly believe in it. Say: Signs are only with Allah; and what should make you know that when it comes they will not believe?

اور ان لوگوں نے اللہ کی سخت قسمیں کھائیں کہ ان کی مرضی کی نشانی آئی تو ضرور ایمان لے آئیں گے تو آپ کہہ دیجئے کہ نشانیاں تو سب خدا ہی کے پاس ہیں اور تم لوگ کیا جانو کہ وہ آبھی جائیں گی تو یہ لوگ ایمان نہ لائیں گے۔

Free to read, copy and share

وَنُقَلِّبُ اَفْئِدَتَهُمْ وَاَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوْا بِهٖٓ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّنَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ

WANUQALLIBU AF'IDATAHUM WA-ABSAARAHUM KAMAA LAM YU'MINOO BIHEE AWWALA MARRATIN WANAZARUHUM FEE TUGHYAANIHIM YA'MAHOON

And We will turn their hearts and their sights, even as they did not believe in it the first time, and We will leave them in their inordinacy, blindly wandering on.

اور ہم ان کے قلب و نظر کو اس طرح پلٹ دیں گے جس طرح یہ پہلے ایمان نہیں لائے تھے اور ان کو گمراہی میں ٹھوکر کھانے کے لئے چھوڑ دیں گے۔

صَدَقَ اللّٰهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ۔

SADAQA ALLAAHU AL-'ALIYYU AL-'AZEEM.

Almighty God the most high speaks the truth.

اللہ بزرگ و برتر نے سچ فرمایا ہے۔

> Juz (Sipara)-8 (https://fzic.org/library/quran/juz-sipara-8-1011)

(https://fzic.org/library/quran/juz-sipara-8-1011)جزِ(سپارہ)-۸

Printed from https://fzic.org/library/quran/juz-sipara-7-1010 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.